

MTI BELFÖLDI KIADÁS

B 48 kiadás 1958 december 16 11 óra 45 perc

Időjárásjelentés

1958 december 16

A Meteorológiai Intézet jelenti kedden, december 16-án este 21 órakor:

Több helyen eső

Középeurópában kedden is délről, délnyugatról áramlott a levegő és az idő ott az évszakhoz mérten igen enyhévé és több helyen esőssé tette.

Hazánkban ma a Dunántulon hullott többfelé eső. A hőmérséklet napközben nyugaton plusz 6, plusz 9, keleten pedig plusz 9, plusz 12 fokig emelkedett, de Budapesten, Miskolcon és Siófokon csak plusz 5, plusz 6 fokig.

Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 5 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 748 milliméter, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szerdán estig: felhős, párás, helyenként ködös idő. Több helyen eső. Mérsékelt szél. Az anyhétság tovább tart.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1- plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán plusz 7- plusz 10 fok között. /MTI/

V É G E



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1958. december 17. 6 óra perc

Kevesebb lesz a béka a halastavakban

1958. december 17.

Halgazdaságainkban sok bajt okoznak a tulzott mértékben elszaporodott békák. Előfordul, hogy egy egy tóban több békát találnak, mint halat. Az élelmes állatok elszedik a halivadékok táplálékát, s ami ennél is károsabb, pusztítják a lerakott halikrákat.

A Keszthelyi Mezőgazdasági Akadémián most ötletes békafogó berendezést szerkesztettek. A víz felszínén lebegő készüléken műlegyet helyeznek el, amely magához csalja a zsákmányra leső békákat. A műlegyre ugró béka azután a vízbe süllyesztett kettős fenekű láda foglya lesz. A berendezéssel nagymennyiségben és könnyen fogható a külföldre étkezési célokra szállított kecskebéka. /MTI/

Két és félmillió forint tormaért

1958. december 17.

Hajdu-Bihar megye homokos határu községei közül Almosdon, Bagaméron, Ujlétán és Nagylétán ősi foglalkozás a torma termesztés. Az idén 156 holdon termesztették a szövetkezetek, szakcsoportok és az egyéni gazdák. A földművelésszövetkezetek az említett négy községben 2,5 millió forintot fizettek ki a termelőknek az exportra és belföldi fogyasztásra felvásárolt tormaért. /MTI/

Törzskönyvezik a kecskéket - mezőgazdaságunk keresett exportcikkét

1958. december 17.

Az országban elsőnek Pest megyében megkezdtek a kecskék törzskönyvi ellenőrzését. Főleg a budai és a szentendrei járás cserjés-dombos vidékéről jól tejelő és simaszőrű fehér Saalenthali kecskét vesznek törzskönyvezés alá. A balkáni és a közeli országokban ez az igénytelen háziállatot eddig is igen keresték, a törzskönyvezés útján irányított és ellenőrzött tenyésztés várhatóan továbbfejleszti majd a kecskeexportot. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1958. december 17. 6 óra 05 perc

A fővárosi tanács kérése: jelentkezzenek azok az ápoló-, szülés- és védőnők, akik nem egészségügyi intézményben dolgoznak

1958. december 17.

A fővárosi tanács egészségügyi osztálya felhívja azokat a két éves egészségügyi szakképesítéssel és kórházi gyakorlattal rendelkező ápolónőket, szülésznőket és védőnőket, akik jelenleg nem egészségügyi intézményben dolgoznak és házi betegápolónői munkakör ellátására vállalkoznak, jelentkezzenek a Központi Városházán. Jelentkezni lehet személyesen a Városház utca 9-11. számú épület II. pavilonjában, a 1/2 emelet 604-es számú szobában, telefonon pedig a 189-850-es számon az 560-as mellékállomáson. /MTI/

Ezerszáz hold beregi szikes terület javítanak meg kisvárdai mésztalajjal

1958. december 17.

A Szabolcs-Szatmár megyei állami gazdaságok szakemberei elkészítették a terveket a savanyú szikes szatmárberegi talajok javítására. Erre a munkára 10 évet szánnak, s azt egy 1.100 holdas kopár területen már 1959 tavaszán megkezdik. Ennek javítására nagy mennyiségű kisvárdai mésztalajt, cukorgyári mészsizapót és műtrágyát használnak fel. Ezenkívül az eddig kihasználatlan szikes rétekből csaknem 4.000 holdas legelőt alakítanak ki. Ide 50 itatóvályus réti kutat építenek és a területet csaknem 200.000 facsemetével osztják szakaszokra. A megye legnagyobb legelőjén csaknem 10.000 állat talál majd elegendő fűvet. /MTI/

Félmázsás sajtokat gyártanak Mátészalkán

1958. december 17.

A Mátészalkai Tejüzemben, alig másfél hónapja újfajta, félmázsás sajtok gyártását kezdték meg. Az ízletes, és megkedvelt szatmári sajtból már száz mázsát készítettek, s hatvan mázsát Budapestre szállítottak utóérlelésre. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1958. december 17. 6 óra 10 perc

Igen keresettek a szörme ruházati cikkek - Jövőre 50 százalékkal több bőrkabátot és bundát készítenek

1958. december 17.

Az utóbbi években a szörmekonfekció ipar nem tudott lépést tartani a kereslettel és az idén is kevésnek bizonyult az üzletekbe küldött 3.900 irhabunda és a 2.000-nél több panofix-bunda. A kesztyűk választéka már bőségesebb, a télre 300.000 bőr és csaknem 10.000 irhakesztyű készült. A nagy kereslet láttán a szörmekonfekció-üzemek jövő évi tervében a termelés jelentős növelése szerepel. Ötven százalékkal több bunda, bőrkabát és mellény gyártását tervezik.

A gyermekek számára most először gyártottak fehérített báránysesztyűt, halványkék és rózsaszín bundát és ugyanilyen gallért, muff-garnitúrát. /MTI/

Vasárnap is kézbesítenek csomagot - Több fővárosi és vidéki postahivatal vesz fel pénzt az üzletektől

1958. december 17.

A Postavezérgazgatóság tájékoztatója szerint december 21-én, aranyvasárnap, Budapesten a 3-as, a 4-es, a 62-es, a 72-es, a 112-es, a 114-es, valamint az újpesti, a kispesti, a pestlőrinci, a pesterzsébeti, a csepeli és a budafoki 1-es számú postahivatalok, vidéken pedig a szegedi és a sztálinvárosi 1-es számú, valamint a megyeszékhelyeken levő postahivatalok az üzletek nyitvatartásától függően, 3 órán át tartanak szolgálatot és csak az üzletek bevételeinek befizetéseit fogadják el.

Ezen a napon a csomagokkal foglalkozó postahivatalok egyszeri kézbesítést tartanak. /MTI/

Hatszázötvenöt garnitúra konyhabutor készül terven felül a Csongrádi Butorgyárban

1958. december 17.

A Csongrádi Butorgyár befejezte évi tervét. A gyár dolgozói az év végéig 655 garnitúra konyhabutort gyártanak terven felül. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1958. december 17. 6 óra 15 perc

A karácsonyi szünetben is működnek a napközi otthonok az általános iskolákban - Nem kapnak sok leckét a vakációra a gyerekek

1958. december 17.

Mint ismeretes, az iskolások téli szüneteje december 20-án kezdődik és január 5-ig tart. A fővárosi tanács oktatási osztályán ezzel kapcsolatban elmondották, hogy valamennyi budapesti általános iskolában a vakáció idején is, zavartalanul működnek majd a napközi otthonok.

Az iskolák már előre tájékoznak arról, hogy a szünetben hány tanuló veszi igénybe a napközi otthoni foglalkoztatást, s ennek megfelelően készítik el a csoport-beosztásokat, gondoskodnak fűtött termekről.

A napközis gyerekek számára egyébként változatos, gazdag foglalkoztatási tervet dolgoznak ki. A legtöbb helyen társasjátékokat, filmvetítéseket, muzeumlátogatásokat, kirándulásokat vettek programba, de természetesen foglalkoznak a szüneti házi feladatokkal is.

- A szünetet - mondották a tanácsnál - elsősorban pihenésre, szórakozásra használhatják fel a diákok, mert a lecke általában mindenütt kevesebb lesz, mint a tavalyi vakáció idején volt. Rendszeres korrepetálást az iskolák nem tartanak és a tanulószobák sem működnek. A VIII. általánosba járó tanulók azonban természetesen igénybe vehetik a napközi otthonokat.

- Nagy gondot fordítunk arra, hogy elegendő idő jusson pihenésre a pedagógusoknak is. Az iskolák utasítást kaptak, hogy a napközis foglalkozások levezetésére készítsenek beosztást és a tanárokat egyenletesen vegyék igénybe. /MTI/

"Mentőfalakat" szerelnek fel az Orion Rádiógyár műhelyeiben

1958. december 17.

Az Orion Rádiógyárban szovjet példa nyomán az elsősegély-nyújtáshoz legszükségesebb cikkekből, például orvosi ládából, hordókból, a műhelyekben ugynevezett mentőfalakat létesítenek. Az erre kijelölt helyen táblákon tüntetik fel az ügyeletes segélynyújtók neveit, s balesetkor különleges jelzőcsengővel értesítik őket.

Az üzemben 24 ilyen "mentőfalat" szerelnek fel. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1958. december 17. 6 óra 17 perc

A szakma ifju mesterei jól vizsgáztak a Láng Gépgyárban

1958. december 17.

A Láng Gépgyár KISZ-bizottsága a tavasszal elhatározta, hogy a csepeliek mintájára elindítja a "szakma ifju mestere" munkaversenyt. A fiatalok szívesen fogadták a kezdeményezést és mintegy hatvanan jelentkeztek. A műszaki és elméleti feltételeket a Fictel Műszaki Tanácsa dolgozta ki. A verseny ideje alatt tanácsokkal, utmutatásokkal segítettek a vizsgára készülők. A fiatal mérnökök és technikusok az elméleti kérdéseket külön előadásokon ismertették. A mesterművek készítésénél az idősebb szakmunkások adták támogatást az ifjabbaknak. Érthető, hogy a vizsgák előtt nemcsak a szakma ifju mesterjelöltjei, hanem a mérnökök, technikusok és az idős szakmunkások is kíváncsian várták az eredményeket. A fiatalok olyan elméleti és gyakorlati felkészültségről adtak számot, hogy bármilyen idős dolgozónak is becsületére vált volna.

A műszaki vezetők elismerését mutatja, hogy a sikeresen vizsgázott szakma ifju mesterei közül 7 fiatalta Szakma Kiváló dolgozója kitüntetésre is felterjesztették. /MTI/

Ezer személykocsit, locsoló és szemetgyűjtő autókat vásárolunk Csehszlovákiából

1958. december 17.

A csehszlovák-magyar kereskedelmi megállapodás értelmében jövőre tovább növekszik árucseréformánk és ennek megfelelően az importált cikkek mennyisége köztük a járművek száma is. 1959-ben 1.000 Skoda 445. típusu személygépkocsi érkezik és ezenkívül még különböző ugynevezett speciál-kocsit is vásárolunk. Ilyenek a vontatók, a köztisztviselők vállalatoknál használatos szemetgyűjtő és locsolóautók. Többek között 20 KUKA-t is küldenek, amelyek vidéki városainkban közlekednek majd és segítik a lakóterületek tisztántartását. A kocsikat átvevő magyar külkereskedelmi vállalatnak, a MOGÜRT-nek most jelezték, hogy a szállítást határidő előtt megkezdték. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6 kiadás 1958. december 17. 3 óra 10 perc

A Lysistrate bemutatójára készül a Magyar Néphadsereg Színháza

1958. december 17.

A Magyar Néphadsereg Színházában Arisztofanesz: Lysistrate című vigjátékát próbálják. A klasszikus görög író 44 darabjából mindössze 11-et ismerünk Arany János fordításában. Arisztofanesz ötletes, élceken gazdag vigjátékai a társadalmi, politikai visszágokat ostromozták kíméletlen erővel, s kipellen-géreztek az álpolitikus, álbölcs emberek gyarlóságait.

Kazimir Károly a darab rendezője elmondta, hogy a Lysistrate Arany János fordítása alapján, Devecseri Gábor átdolgozásában, Polgár Tibor zenéjével kerül színpadra. A vigjáték arról szól, hogy a görög asszonyok összefognak és fura, de hatásos "sztrájkkal" kényszerítik a férfiakat a háboruszkodás megszűntetésére.

A színház együttese arra törekszik, hogy a darabot valóban mai közelségbe hozza, bebizonyítsa: Arisztofanesz aktuális író és több mint kétezer éve megírt vigjátékának mindenivelője mennyire mai: a békéért harcol, a háború ellen tüntet.

A főbb szerepeket Ruttkai Éva, Bilicsi Tivadar, Bitskey Tibor, Schubert Éva, Pethes Sándor, Gere Zoltán, Sándor Iza, Németh Margit, Nagy István, Bakos Gyula, Deák Rózsa és Szatmári Liza alakítja. Érdekes színpoltot jelent, hogy két kórus: női és férfi-ker - szerepel a darabban.

A vigjátékot január 16-án mutatja be a Magyar Néphadsereg Színháza. /MTI/

Művésztanári diplomahangversenyek a Zeneakadémián

1958. december 17.

A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola két végzett növendékének művésztanári diplomahangversenyére kerül sor ezen a héten. Csütörtökön délután fél hat órai kezdettel Antal István tanítványa, Tury Éva zongora-hangversenyt, Gere György tanítványa, Nagy István ad hegedüestet a Zeneakadémia nagytermében. /MTI/

/pénteken, ugyancsak délután fél hat órai kezdettel

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1958. december 17. 11 óra 10 perc

Csepelen jól működnek a szülői munkaközösségek

1958. december 17.

Az idei tanévben országsszerte erősödött a szülői ház és az iskolák közötti kapcsolat. Erről tanuszkodnak a csepeli tapasztalatok is. A XXI. kerület minden iskolájában már tavaly megszervezték a szülői iskoláját. Itt a leggyakorlottsabb, legtapasztaltabb nevelők tartottak előadásokat, elsősorban a családi nevelés fontos kérdéseiről. A szülői munkaközösség tagjai mellett igen sok más szülő is jelentkezett a szülői iskolájába. Egy-egy összejövetelen sokféle - az oktató és nevelőmunkát egyaránt érintő - kérdéseket vitattak meg. Sikerkült a korábban közönségszülői érdeklődését is felkelteni az iskolai munka, gyermekeik tanulmányi előrenhalása iránt. A nevelők és az SZMK-tagok ezekkel a szülőkkel külön-külön megbeszéltek, mit teyének otthon gyermekeik érdekében, hasznos tanácsokkal láttak el őket. Ezáltal jelentősen növekedett a szülők előtt a nevelők tekintélye, ugyanakkor a szülők körében fokozódott a pedagógusok iránti bizalom.

Az új, 1958-1959-es oktatási évben újabb figyelemreméltó kezdeményezések születtek a XXI. kerületben. Létrehozták a kommunista szülők és pedagógusok aktiváját. A kommunista aktivisták tevékenységének döntő része van abban, hogy Csepelen ma már 70-80 százalékos a szülői értekezletek látogatottsága. Sok olyan szülő is felkeresi az iskolákat, elmegy a szülői értekezletekre, jár a tanári fogadóórákra, akiket azelőtt szintén egyáltalán nem lehetett látni ilyen alkalmakkor. A legjobban dolgozó szülői munkaközösségek átadják tapasztalataikat más iskoláknak és közösen beszélnek meg a soronkövetkező feladatokat. /MTI/

Az idén ezerháromszáz négyzetméter járda épült Heves megyében

1958. december 17.

Heves megyében mintegy hétmillió forint értékű községfejlesztési munkát fejeztek be és körülbelül ugyanilyen értékű beruházáson még dolgoznak. Csaknem minden községben építettek, vagy építenek járdát és új utat. Körülbelül 1300 négyzetméter járda és ut építést fejezték be, husz kisebb hid is épült a megyében. A lakosság ivóvizellátásának javítására csaknem ötven kutat fúrtak. Püszesbonyban 293 méter mély artézikut készült el. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás 1958. december 17. 10 óra 45 perc

Az elmúlt két évben megkétszereződött a Bács megyei helyi-
ipari vállalatok termelése.

1958. december 17.

A Bács megyei tanács irányítása alá tartozó helyiipari vállalatok egyre nagyobb szerepet töltenek be a lakosság szükségleteinek kielégítésében. Az elmúlt két évben a tanács nagy erőfeszítésekkel növelte az üzemek termelését, ami két év alatt a duplájára növekedett. Ebben az időszakban egész sor új üzem is létesült. Többek között Kiskunhalasban faipari vállalat, Kalocsán csillárcsütő, Kiskunfélegyházán cipőgyártó üzem, Kiskőrösön szeszipari vállalat kezdte meg működését.

Jövőre körülbelül 10 millió forintot fordítanak a helyiipari vállalatok fejlesztésére, bővítésére és új üzemek létesítésére. Januárban már átadják rendeltetésnek az új kisbutor üzemét, Kalocsán paplankészítő üzem, Alpáron kosárfonó üzem létesül, Baján pedig butorkészítő részleggel bővül a faárugyár. Az üzemek 600 embernek nyújtanak majd kereseti lehetőséget. /MTI/

--

Tízmillió forint megtakarítás ujtásokkal a Lenin kohászatban.

1958. december 17.

A Lenin Kohászati Művekben az idén a csaknem ezer elfogadott ujtásból hétszáznyolcvanot vezettek be. Az elért megtakarítás eddig meghaladja a tízmillió forintot. Az ujtók az év első tizenegy hónapjában több mint 670.000 forint díjazásban részesültek.

Az ujtómozgalom eredményességének fokozására már elkészítették a jövő évi feladatterveket. Az üzemként részletezett feladatokat több mint ezer példányban, könyv alakban bocsátják a dolgozók rendelkezésére. /MTI/

--

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás 1958. december 17. 10 óra 45 perc

Több mint huszmillió forint önköltségsökkentő beruházás.
Pest megyében.

1958. december 17.

Az idén több mint huszmillió forint önköltségsökkentő beruházást valósítottak meg a Pest megyei üzemek. Ez az összeg egy-két év alatt mindenütt megtérül és csaknem egytizede a megye teljes idei beruházási keretének. A Beruházási Banktól 68 Pest megyei üzem vett fel önköltségsökkentő hitelt, olyan beruházásokra, amelyek az ártermelés növelése, vagy a gazdaságosság fokozása útján csökkentik a gyártási költségeket.

A Solymári Fatömegekkipari Vállalat például 300.000 forintos önköltségsökkentő hitelből épített és szerelt fel új üzemcsarnokot. Az itt alkalmazható korszerűbb technológiai eljárásokkal, fokozottabb gépesítéssel a beruházási összeg egy év alatt megtérül és az üzem évente 800.000 forinttal nagyobb értékű asztalosipari terméket tud a lakosság rendelkezésére bocsátani. A Ceglédi Szeszipari Vállalat 670.000 forint önköltségsökkentő hitelt kapott új építkezésekre, berendezésekre és korszerűsítésre. Eredményeként az üzem termelése megnégyszereződött és 30 százalékkal csökkentette az energiafelhasználást.

Sok vállalat kisebb hitelek igénybevételével is viszonylag jelentős önköltségsökkentést ért el. Az erdőgazdaságok például ilyen hitelből szalagfűrészeket vásárolnak a munka termelékenyebbé tételére. A Pest megyei sütőipari vállalatok önköltségsökkentő hitelből 12 alajtűelésű berendezést állítottak üzembe, s ezzel egy mázsa pékárut az eddiginél 3-4 forinttal olcsóbban készítenek. /MTI/

--

ötven százalékkal növekedett a termelés, egyharmadával csökkent az önköltség Egercsehiben.

1958. december 17.

Az egercsehi aknaüzem régi művelési szénmezői alatt több mint tízmillió tonna szénvagyonot találtak. Az új szénmezőben kialakított frontfejtések segítségével december elejére, az elmúlt évekhez viszonyítva, ötven százalékkal növelték a napi termelést, a szén tonnánkénti önköltségét pedig egyharmadával csökkentették. /MTI/

--

10-37

B 10. kiadás 1958. december 17. 11 óra 15 perc

Szabolcsi Bence zene-története és más értékes művek a zenemű-kiadás karácsonyi újdonságai között.

1958. december 17.

A zenekedvelők több értékes mű közül választhatnak a karácsonyi könyvvásáron. Ismét napvilágot lát Szabolcsi Bence Kossuth-díjas zenetudós alapvető fontosságú munkája A zene története. Barabás Tibor a zeneirodalom nagyjairól, Chopinről, Lisztről, Mozarttól és másokról írt új könyvében, amelynek címe: Örök dallamok. Puccini születésének századik évfordulója alkalmából hagyta el a nyomdát Bókay János tollából a nagy zeneszerző életműve. A könyv címe: Bohémek és pillangók. Ormay Imre Megbukott zenekritikák címmel gyűjtött össze a korebeli sajtóból olyan kuriózumjellegű részeket, amelyek a ma már világszerte elismert és játszott művek egykori kedvezőtlen fogadtatásáról szólnak.

A közeli napokban lát napvilágot Vigh Jenő kötete, Ha Csajkovszkij naplót írt volna.... címmel. Révész Tibor pedig Mosolygó muzsika című könyvében zenei anekdotákat gyűjtött egybe. /MTI/

--

A szombathelyi fűtőház kiszesei egyhónapos ünnepi műszakot tartanak a KIMSZ megalakulásának 40. évfordulója alkalmából.

1958. december 17.

A szombathelyi fűtőház KIMSZ fiataljai ebben az évben, újítások bevezetésével és az anyagok gazdaságos felhasználásával, eddig több mint háromszázötvenezer forintot takarítottak meg. A fiatalok december elején elhatározták, hogy a KIMSZ megalakulásának negyvenedik évfordulója tiszteletére egyhónapos ünnepi műszakot tartanak. A kezdeményezéshez a cellőzmölki, a pépai, a zalaegerszegi és a várpalotai fűtőházak kiszesei is csatlakoztak. A szombathelyi vasutas fiatalok az ünnepi műszak kezdete óta hat újítást nyújtottak be, a mozdonybrigádok pedig teljesen selejtmentesen dolgoznak. /MTI/

--

B 11. kiadás 1958. december 17. 11 óra 25 perc

Új kilátótorony és pénzváltó iroda, négy nyelven írt utjelző táblák várják a külföldi és a hazai vendégeket Komárom megyében.

1958. december 17.

Komárom megye idegenforgalmának növelésére Majk-pusztán és Dömösön újabb átvonuló szállásokat, Tótán pedig kilátótoronyt létesítenek. Komáromban az év elején megnyitják az idegenforgalmi irodát, ahol a külföldi látogatók a pénzüket is beválthatják. A bécsi mút mentén négy nyelven írt utjelző táblákat helyeznek el. Ezeket felhívják a gépkocsival érkező látogatók figyelmét a megye idegenforgalmi nevezetességeire. Gondoskodnak arról is, hogy a megyébe érkező idegenek a Dörös környéki ásatásoknál felszínre került római kori emlékeket is megismerhessék. /MTI/

--

A földművesszövetkezetek veszik át a gépállomások kezelésében levő megtisztítógépeket

1958. december 17.

A vetőmegtisztítás rendszeresebbé és szervezettebbé tétele, valamint a dolgozó parasztság és a földművesszövetkezetek közötti kapcsolat erősítése érdekében, a földművesszövetkezetek veszik át a gépállomások kezelésében levő megtisztítógépeket. Az átadás lebonyolítását a földművelésügyi miniszter és a SZÖVOSZ elnökeinek együttes utasítása szabályozza.

Az utasítás értelmében a gépállomások mindazokat a gépeket kötelesek átadni a földművesszövetkezeteknek, amelyek meghaladják a körzetükbe tartozó termelőszövetkezetek vetőmegtisztító-munkagép szükségletét.

A földművesszövetkezetek megyei központjai már kijelölték az átvevő földművesszövetkezeteket, s megállapodtak a gépállomásokkal az átadás-, átvétel időpontjában. A gépek átvétele a hónap végéig országsszerte befejeződik. A társulásoknak és szakcsoportoknak, valamint az egyénileg gazdálkodóknak a jövőben a földművesszövetkezetek biztosítják a vetőmegtisztító munkagépeket. /MTI/

--

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás 1958. december 17. 12 óra 15 perc

Mejelenik az első szakönyv a vegyszeres gyomirtásról

1958. december 17.

A hazánkban és külföldön egyaránt elterjedt vegyszeres gyomirtásról mindezekig nem adtak ki szakönyvet. A Mezőgazdasági Könyv- és Folyóiratkiadó Vállalat most először jelentet meg szakönyvet erről a területről. A vegyszeres gyomirtás című mű nemcsak nálunk, hanem külföldön is kezdeményező munkának számít, mert szerzője Ubrizsy Gábor, Kossuth-díjas biológus összefoglalja az összes idevonatkozó tudományos eredményt és gyakorlati tapasztalatot. /MTI/

--

Munkaegység-elszámolási tanfolyamok Békés megye falvaiban

1958. december 17.

A Békés megyei tanács művelődési és mezőgazdasági osztálya a Hazafias Népfronttal, valamint a tömegszervezetekkel a különféle szak- és ismeretterjesztő előadások sorozatát rendezi ezen a télen. Nyolcvannégy helyen kezdődött ezüstkalászos tanfolyam, ezenkívül a TIT közreműködésével 15 helyen, főleg a falvakban és a tanyaközpontokban közhasznú ismeretekről tartanak előadásokat. Több községben, ahol nincs ezüstkalászos oktatás, munkaegység elszámolási tanfolyamokat rendeznek.

Az ismeretterjesztő előadásokon mindenütt megemlékeznek a Magyar Tanácsköztársaság 40. évfordulójáról, ismertetik politikai, gazdasági, irodalmi és történelmi vonatkozásait. /MTI/

--

Másfél év alatt megháromszorozódott a szarvasmarhák és a sertések száma a hajdusági termelőszövetkezetekben

1958. december 17.

Az ellenforradalmi események után Hajdu-Bihar megye termelőszövetkezeteiben a legtöbb gondot a közös állatállomány megteremtésére és továbbfejlesztésére fordították. A közös gazdaságok 1958 márciusában még csak háromezer szarvasmarhával és 10.000 sertéssel rendelkeztek, s másfél év alatt ez a szám csaknem megháromszorozódott. Ez év őszén már 10.000 szarvasmarhát és 27.000 sertést gondoztak a szövetkezeti gazdaságok. /MTI/

--

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiadás 1958. december 17. 17 óra 50 perc

Két és félmillió szőlőtőlyvány, 100 hold szőlőtelepítés a zalaszentgróti hegységeken

1958. december 17.

Zala megye legismertebb szőlő- és gyümölcsstermelő vidékén, Zalaszentgrót, Csáford, Aranyod és Zalaokpány község határában nagyarányú szőlő- és gyümölcsstelepítésekre kerül sor az új gazdasági évben. E községek országshírű szőlőtőlyványtermelő gazdái ez évben 2,5 millió tőlyványt készítettek, ami 6-8 millió forintos bevételt jelent számukra. A szőlőtőlyványtermelő vidékeken már megkezdődtek a telepítések előkészületei, s tavasszal körülbelül 100 holdon ültetnek nemes szőlőfajtákat. Megkezdődtek a gyümölcsstelepítések előkészületei is. A zalaszentlászlói Új Alkotmány Termelőszövetkezetben 20 hold gyümölcsös talajának forgatását fejezték be. Ide 2000 gyümölcsfa kerül.

A zalaszentgróti járás dolgozó parasztjai a mostani enyhe napokban és kora tavasszal összesen mintegy 20.000 gyümölcsfát ültetnek el. /MTI/

--

Hatvanhárom szakcsoporthoz készült szabályszerű zárószámadást Bács megyében

1958. december 17.

Bács megyében a gazdasági év végén nemcsak a termelőszövetkezetek, hanem az alacsonyabb típusú társulások, s a szakcsoporthoz is készítenek zárószámadást. Hatvanhárom szakcsoporthoz állapítja meg a gazdasági év eredményeit. Az eddigi felmérésekből kiderült, hogy a 2000. szakcsoporthozba tömörült gazdának megyei átlagban holdanként 3000 forintot jövedelmezett a közös munka. A szőlő- és gyümölcsstermelő szakcsoporthozban 6000 forint bevételt hozott egy-egy hold föld. A közös vagyon is figyelemreméltóan gyarapodott. A bácsalmási járás nyolc csoportjának közös vagyona meghaladja a félmillió forintot, s ebből a gépi felszerelés 220.000 forint értéket képvisel. A kiskőrösi járás szakcsoporthozjai beruházásaik 40 százalékát új szőlők és gyümölcsösök telepítésére fordítják. /MTI/

--

12-40

B 14. kiadás 1958. december 17. 13 óra 35 perc

Befejeződtek az állami gazdaságok 1958. évi termelési anket-
jai.

1958. december 17.

Kedden és szerdán az üzemszervezési vitával zárult az állami gazdaságok 1958. évi termelési anketje a Bátorfai Állami Gazdaságban. Ez alkalommal megjelent az anketon Dögei Imre földművelésügyi miniszter, Petőházi Gábor miniszterhelyettes. Az állami gazdasági vezetők, tudományos dolgozók és társmiszteriumok képviselői előtt Romány Pál, a Borsod-Heves megyei állami gazdaságok igazgatója ismertette az állami gazdaságok legfontosabb üzem- és munkaszervezési kérdéseit. Előadásában hangsúlyozta, hogy a technika hatalmas fejlődése, a gépek, új követelmények elé állítják az állami gazdaságokban a munka- és az üzemszervezést. Fokozott jelentőséget kapott a meglévő termelőkapacitás teljes kihasználása és ésszerű, gyorsan visszatérülő fejlesztése. Ez a helyzet a vezetés további javítását követeli. Rámutatott az üzemszervezési szervezést megerősítésének jelentőségére, mert - mint mondotta - csak így biztosítható a magas színvonalú, speciális termelés és a sokoldalú üzemek kialakítása. Az állami gazdaságok eddigi fejlődése minden tekintetben alátámasztja a nagyobb gazdasági egységek létrehozásának helyességét, az iparosodó mezőgazdaság követelményeinek megfelelően.

A vitában felszólalt Dögei Imre földművelésügyi miniszter, hangsúlyozva a bátorfai termelési anketok nagy jelentőségét. Az üzemszervezési kérdéssről szólva kiemelte, hogy az üzemszervezés alapja a párt és a kormány agrárpolitikai célkitűzéseiben lefektetett irányelvek megvalósítása. Az állami gazdaságoknak az üzemszervezés, a korszerű nagyüzemek kialakítása tekintetében is mérhető segítséget kell nyújtaniuk és jó példát kell mutatniuk a termelőszövetkezeteknek.

A vitát és az anket-sorozatot Izinger Pál főigazgatóhelyettes zárta be. /MTI/

B 15. kiadás 1958. december 17. 13 óra 40 perc

Időjárásjelentés.

1958. december 17.

A Meteorológiai Intézet jelenti 1958. december 17-én, szerdán délután 12 órakor:

Átmeneti javulás után újabb esők

Az enyhe óceáni légtömegek a Szovjetunió európai területén keresztül már az északi Jéges-tengerig jutottak el. Grönland és a skandináv félsziget között azonban már megindult a hideg légtömegek áramlása az alacsonyabb szélességek felé.

Hazánkban kedden napközben keleten kevesebb, nyugaton több volt a felhő. A kora délutáni órákban a Dunántulon, az éjszaka folyamán az egész ország területén esett az eső. Ma reggel Zsadányban zivatart is észleltek. A lehullott csapadék mennyisége 5-10 milliméter közötti, a budai Szabadság hegyen 14 milliméter volt. A hőmérséklet a Tiszántulon 9-12, máshol 7-10 fokra emelkedett. Ma hajnalra általában 3-6, északkeleten 0-plusz 3 fokra hűlt le a levegő.

Budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 4.00 fok volt, a sokévi átlagnál 3.2 fokkal magasabb.

Budapesten szerdán 12 órakor a hőmérséklet 7 fok, a tengersizintre átszámított légnyomás 748 milliméter, erősen emelkedő irányzatú.

Várható időjárás csütörtökön estig: változó felhőzet, több helyen eső, ma a keleti megyékben, holnap újból az ország nyugati felében is. Mérsékelt, helyenként élénk délnyugati szél, az enyhe idő tovább tart.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: plusz 3-plusz 6 fok.

Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 9-12 fok között.

Távolabbi kilátások: a hőmérséklet csökken.

A Duna vizállása 1958. december 17-én, szerdán reggel Budapestnél: 240 centiméter. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás 1958. december 17. 14 óra 10 perc

A szarvasmarha-tenyésztés és az állategészségügy legfontosabb kérdései a Szolnok megyei szarvasmarha-tenyésztési szövetkezeten szerdai előadásain

1958. december 17.

Szolnok megye mezőgazdasági nagyüzemei a hároméves tervben és a távlati 15 éves tervidőszak alatt meg-háromszorozzák állatállományukat. A helyes tenyésztési elvek kialakítása érdekében Szolnok megye mezőgazdasági szarvasmarha-tenyésztési szövetkezeti előadásán a második előadást ebből a témakörből rendezték. Máté János, a Földművelésügyi Minisztérium állat-tenyésztési főigazgatójának helyettes vezetője a szarvasmarhatenyésztés legfontosabb vonatkozásairól beszélt, dr. Mócsy János Kossuth-díjas akadémikus pedig a felnevelési betegségekről tartott érdekes előadást. A beszámolókat mintegy 400 szakember hallgatta meg. /MTI/

Megalakult Szolnok megye 15. vízügyi társulása

1958. december 17.

Besenyszőlőn megalakult Szolnok megye 15. vízügyi társulása. Az új szövetkezésben 48 dolgozó paraszt fogott össze, több mint 20.000 hold szántóföld, legelő és rét árvízvédelmére. Az új társulással együtt a megyében több mint 110.000 hold földet védenek szervezeten az évenként ismétlődő árvizektől. /MTI/

MTI Fotó 1958. december 17-i képanyaga

Hazaérkezett a magyar párt- és kormány delegáció Csehszlovákiából

Svéd-magyar pártközi egyezmény aláírása

Ünnepélyesen átadják Medgyessy Ferenc Kossuth-díjas szobrászművész szobrainak másait a debreceni Medgyessy Múzeum részére

/folyt.köv./ 14

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás 1958. december 17. 14 óra 25 perc

/MTI Fotó ... folyt. k

Menelaos Ludenis görög író a Béke Világ Tanács tagja
Budapesten

Nagyméretű léghevítő berendezés készül a Dunai Vasműben

A maximális nyereségrészesedésért dolgoznak a Budapesti Hajtóműgyárban

Új gyártási eljárások a Kőbányai Könnyűfémgyárban

A Szent Péter esernyője című film díszbemutatója

Ki követte el a hibát? R riport a KBRMI munkájáról

Hollandi-ágyas gombatermesztés a perjépusztai állami gazdaságban

Földesuszamlás a sztálinvárosi Dunaparton

Szépségfolt a Nagy Lajos király uti lakótelep főbejáratánál

Ferencváros - Salgótarjáni BTC NB I-es labdarúgó mérkőzés

Külföldi képek:

Lengyelország: Magyar részvevő a lublini nemzetközi orvoskongresszuson

Franciaország: Divatképek
Amatőr rádiósok világbajnoka
Papp László Párizsban

Románia: A német nemzeti kisebbség kulturélete

Korea: Halászlati idény

Japán: Száz ezer tonnás tankhajó

NSZK: Beteg tigris
dr. Fritz Beermann portréja

Bulgária: Üzemi képek /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás 1958. december 17. 14 óra 35 perc

Virágozik az erdei szamóca, nyílik a buzavirág a Bakonyban

1958. december 17.

A szokatlanul enyhe decemberi napokon sokan keresik fel a Bakony turistaházait. A Bakony festői tájain, a késő ősszel sem ritkaság a kék buzavirág, a bokrok alján pedig újra kibontotta apró fehér virágait az erdei szamóca.

/MTI/

--

Befejezte évi tervét a Borsodi Szénbányászati Tröszt

1958. december 17.

A Borsodi Szénbányászati Tröszt dolgozói szerdára virradóra befejezték 1958 évi tervüket. A bányászok az elmúlt 11 hónapban, a tervhez viszonyítva, műszakonként átlag 23 kilóval növelték üzemi fejteljesítményüket. Több üzemen a meddőtartalom csökkentésével javult a szén fűtőértéke. Az év végeig körülbelül 120.000 tonna szenet termelnek terven felül. /MTI/

--

Kitüntették a III. országos tejtermelési verseny legjobbjait

1958. december 17.

Szerdán a Földművelésügyi Minisztériumban ünnepélyesen osztották ki a III. országos tejtermelési verseny győztesei között a kitüntetések, jutalmakat. Dögei Imre földművelésügyi miniszter üdvözlő beszédében többek között ismertette az állattenyésztés, és ezen belül is elsősorban a szarvasmarhatenyésztés és a tejtermelés kimagasló eredményeit. Elmondta, hogy az egy tehénre jutó tejtermelés, az átlagos vágósúly, továbbá a száz tehénre jutó borjuszaporulat jelenleg nagyobb, mint eddig bármikor volt. Az utóbbi két évben csaknem 500 kilót emelkedett az egy tehénre eső tejtermelés és az 1956 évi 1660 kilóval szemben már meghaladja a 2100 kilót.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás 1958. december 17. 15 óra 30 perc

/Kitüntették a ...folyt.

A borjuszaporulat az 1956 évi 62 százalékról 73 százalékra növekedett. Az állami gazdaságok és termelészövetkezetek termelési fölénye a tejtermelés terén is bebizonyosodott. Az állami gazdaságok egy tehénre eső tejtermelése például a 3200 kilogrammot is meghaladta, a termelészövetkezeteknél pedig elérték a 2400 kilós átlagot.

Beszéde végén Dögei Imre földművelésügyi miniszter átnyújtotta a kitüntetett állami gazdaságok, termelészövetkezetek vezetőinek és a kitüntetett dolgozóknak a megérdemelt jutalmat. Összesen husz állami gazdaság, továbbá husz termelészövetkezet, valamint 10 kiváló fejő és 15 állatgondozó kapott miniszteri kitüntetést. A kiváló állattenyésztő jelvényt 42 személy, oklevelet 195 személy, illetve gazdaság, vándorútleletet pedig 10 személy, illetve gazdaság kapott. A kitüntetettek között összesen 400.000 forint pénzjutalmat osztottak ki. /MTI/

--

Tízezer beigli, 500.000 palack bor kerül forgalomba a karácsonyi ünnepek előtt

1958. december 17.

Az Élelmiszerkereskedelmi Iroda is megtette előkészületeit a karácsonyi és az újevi ünnepekre: minden idénycikkből bőséges készletet tároltak. Hárommillió tojás kerül forgalomba, ezenkívül tojásport is árusítanak az üzletek. Az ünnepek előtt mintegy 40 vagon élő pontyot kínálnak eladásra a KÖZERT boltok. Gondoskodtak nagy akváriumokról és csaknem 100 üzletben haltárolót helyeznek el. Ezenkívül nyolc "halcsárda" és körülbelül 50⁰ halárusító hely lesz Budapesten.

A KÖZERT boltok eddig mintegy 50 vagon szaloncukrot hoztak forgalomba. Ebből már jelentős mennyiséget vásárolt a lakosság. Harmincféle tájjellegű italt árusítanak az üzletek, a KÖZERT mintegy 500.000 palack bort hoz forgalomba az ünnepi vásárra. A bejglikedvelők öröme már megkezdte a mákos és diós beigli árusítását, s mintegy 10.000 mákos- és diósrudat kínálnak eladásra. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 20. kiadás 1958. december 17. 11 óra 30 perc

1960-ra huszezerre emelkedik a borzderes szarvasmarhák száma Beregben és az Erdőháton - Tenyésztők és nemesítők találkozója Mátészalkán

1958. december 17.

A Hazafias Népfront Szabolcs megyei mezőgazdasági bizottsága és a megyei tanács mezőgazdasági osztálya Mátészalkán rendezte meg a beregi és az erdőháti szarvasmarhatenyésztők és nemesítők találkozóját. Piacsek András, a Vásárosnaményi Törzsállattenyésztő Állomás igazgatója előadásában beszámolt arról, hogy a borzderes szarvasmarha-tenyésztés, amely Szatmárban néhány évvel ezelőtt kezdődött, máris igen nagy sikert aratott. A mezőgazdasági nagyüzemek és az egyénileg dolgozó parasztok négy esztendő alatt oseknek teljesen kicserélték állataikat az új fajtára. A beregi tájon 11.000-re emelkedett a borzderes szarvasmarhák száma, az Erdőháton 7000 állatot tartanak számon. A tervek szerint 1960-ra 20.000-re növekszik a borzderes szarvasmarhák száma Beregben és az Erdőháton, s már a jövő esztendőben négy új nemesítő körzetet alakítanak ki. Nyírmadán a jövő esztendő első napjaiban kezdi meg működését az egyik nemesítő telep. /MTI/

Bő záporokat és 10 fokos meleget hozott a szubtrópusi légáramlat - Péntekre- szombatra lehűlést jósol a meteorológia

1958. december 17.

Kedden 6 fokig, szerdán pedig 10 fokig emelkedett a nappali hőmérséklet, ami december közepén igen ritka jelenség. A szerdára virradó éjszaka a szubtrópusi eredetű meleg légtömegek kiadós, nyári záporokat hoztak az ország több vidékére. Budapesten 1 órától 8-ig több mint 10 milliméter csapadék hullott. A rendkívül magas hőmérséklet és a szubtrópusi párás légtömeg miatt csütörtökön az ország egyes vidékein esetleg zivatarok keletkezhetnek.

A Meteorológiai Intézet központi előrejelző osztálya szerint még csütörtökön is enyhe lesz az idő, de pénteken, szombaton valószínűleg téliesebb légáram vet véget az enyhe, szép napoknak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 21. kiadás 1958. december 17. 10 óra 10 perc

Külföldi vendégek is érkeznek az Országos Kukoricatermesztési Tanácskozásra

1958. december 17.

A december 19-én és 20-án megrendezésre kerülő Országos Kukoricatermesztési Tanácskozásra számos külföldi vendég jelentette be érkezését. Küldöttek érkeznek a Szovjetunióból, a Német Demokratikus Köztársaságból, Lengyelországból, Csehszlovákiából, Romániából, Bulgáriából. A Vezető beosztású szakemberek, kutatók és gyakorlati gazdák látogatnak el hozzánk, hogy tanulmányozzák a magyar kukoricatermesztés eredményeit, s egyúttal elmondják, közkinccsé tegyék értékes tapasztalataikat. /MTI/

A dunántúli faragóművészek pályázatának eredménye

1958. december 17.

A Népművelési Intézet és a Balatoni Intéző Bizottság által hirdetett dunántúli faragóművészeti pályázatra 250 alkotás érkezett Kaposvárra. A bíráló bizottság döntése szerint az első és harmadik díjat nem adják ki, helyette két 1500 forintos második és nyolc 500 forintos negyedik díjat adnak. Az 1500 forintos második díjat Tóth Mihály felsőegyesdi faragóművész nyerte faragott kürtjével. /MTI/

Bolmányi Ferenc kiállítása a Műcsarnokban

1958. december 17.

Kerácsony előtt - december 23-án - nyílik meg a Műcsarnokban Bolmányi Ferenc festőművész kiállítása. Mintegy ötven olajfestmény szerepel az összegyűjtött anyagban. Bolmányi Ferenc, aki az elmúlt években a nagymarosi képzőművészeti szabadiskolát is vezette, régen állított ki, de sokat dolgozott. Mostani kiállítása az utóbbi évek értékes eredményeit foglalja össze. /MTI/

Partizánok a szabadságért címmel kiállítás nyílt Kaposváron

1958. december 17.

A Magyar Honvédelmi Sportszövetség Somogy megyei szervezete rendezésében megnyílt a Partizánok a szabadságért címmel kiállítás. /MTI/ Kaposvár

B 22. kiadás 1958. december 17. 15 óra 3 perc

Hazautazott a szovjet nőküldöttség - T.L. Morozova nyilatkozata a küldöttség tapasztalatairól

1958. december 17.

Féthetes magyarországi tartózkodás után szerdán elutazott Budapestről a szovjet nőbizottság küldöttsége: T.L. Morozova, a Moszkva környéki Kirov kolhoz elnöke, a történelmi tudományok kandidátusa, a küldöttség vezetője, V.P. Jonova, a szovjet nőbizottság titkárának helyettese, R.M. Petrova, Kalinin város szövőgyárának igazgatója, a szovjet nőbizottság tagja és M.N. Szomova, a sztálingrádi városi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese.

A küldöttség bucsuztatására a Nyugati pályaudvaron megjelent Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke, valamint a nőmozgalom több más vezetője. Ott volt V.N. Kazimirov, a szovjet nagykövetség képviselője.

T.L. Morozova a küldöttség elutazása előtt a következőket mondotta a Magyar Távirati Iroda munkatársának.

- Féthetes magyarországi tartózkodásunk alatt megismerkedtünk az ország dolgozóinak életével, a magyar nőmozgalommal és élvezhettük a magyar kultúra különböző alkotásait.

- Jártunk az ország több részén. Találkoztunk a nőmozgalomban dolgozókkal, beszélgettünk női tanácstagokkal, munkás, paraszt és értelmiségi asszonyokkal. Mindenütt nagyon kedvesen és szeretettel fogadták küldöttségünket. Sztálinvárosban különösen az kapott meg bennünket, hogyan gondoskodnak egy szocialista városban az emberről. A vasmű és a fehérneműgyáron kívül meglátogattuk a szülőotthont és a bölcsődét. Láttuk, hogy a dolgozók gyermekeiről, egészségéről, még a pihenéséről és szórakozásáról is korszerű intézmények gondoskodnak. Budapesten és Miskolcon textilgyárakban jártunk, Nyiregyháza környékén pedig az Alkaloida Vegyigyárat kerestük fel. Ugy találtuk, hogy ezt a gyárat igen korszerűen rendezték be. A kislétai Ráócozi Termelőszövetkezet munkája is igen tetszett.

/folyt. köv./

B 23. kiadás 1958. december 17. 15 óra 5 perc

/Hazautazott a... folyt./

- Imerkedtünk a magyar kultúrával is: végignéztük az Állami Népi Együttes műsorát és a mezőkövesei Matyóházban tanulmányoztuk a magyar népművészet szép alkotásait. A Nemzeti Galériában legjobban Munkácsy festésze kötötte le érdeklődésünket, de hosszú időt töltöttünk a magyar festészet más nagyságainak művei előtt is. Az Operaházban a csodálatos mendarin előadása, Bartók zenéje tetszett.

- Nagy érdeklődéssel mentünk ki a főtéri gyermekvárosba. Ugy láttuk, hogy ez a nagyszerű kezdeményezés megfelelően majd a hozzá fűzött reményeknek. A nőtanácsok, - mint hallottuk és láttuk - igen nagy részt vállaltak abból, hogy ez a nemes intézmény feladatához méltóan fejlődhessen. Minden feltételt megteremtettek, hogy a gyermekeket a pedagógiai tudomány legjobb tanításai szerint neveljék, nem csak elméleti, hanem gyakorlati képzést is kapjanak. A gyermekváros igazgatója és nevelői lelkes emberek, a gyermekek nagyon sok szeretetben részesülnek, velősággal az otthon melegét érezhetik.

- Most arról szeretnék néhány szót szólni, milyen hatást tett ránk a magyar nőmozgalom munkája. Ugy láttuk, hogy a magyar nőtanácsok jól átgondolt terv szerint dolgoznak és máris igen nagy munkát végeztek. Bizonyos, hogy a magyar nőmozgalom további fejlődése során is nagy erőt jelent a szocializmusért vívott harcban. /MTI/

--

A Magyar Nemzeti Galériába

1958. december 17.

-a karácsonyi nyitvatartási rend értelmében - Gy. Molnár Zsuzsa december 28-án helyett 27-én délelőtt 11 órakor tartja Ferenczy Károlyról vetített képes előadását. Pelepy Katalin tárlatvezetése pedig 10 órakor lesz a Benczur Gyula emlékkiállításán. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás 1958. december 17. 16 óra — perc

Román és lengyel oktatási szakemberek érkeztek

1958. december 17.

A magyar-román kulturális egyezmény 1958. évi munkaterve alapján hazánkba érkezett Gh. Gheorghiev, a Jassy-i egyetem matematika tanára és Eugen Papafil, az egyetem dékánja. Ugyancsak Magyarországra jött Julius Ross, a krakkói Jagello Egyetem művészettörténeti tanszékének adjunktusa. A lengyel vendég egy hónapot tölt hazánkban, s ezalatt a muzeumokat és a műemlékeket tanulmányozza.

A Román Népköztársaságból Budapestre érkezett Ionescu Dumitru, a román oktatási- és művelődésügyi minisztérium oktatási igazgatóságának munkatársa, valamint Lungeanu Ioana Cosma, bukaresti kerületi oktatási osztályvezető. Három héten át tanulmányozzák a magyar alsó- és középiskolai oktatási rendszert. A román vendégek szerdán a XIV. kerületi Erzsébet királyné uti általános iskolába, délután pedig az V. kerületi Szemere utcai általános iskolába látogatnak el. /MTI/

Megkezdték az üzemszerű termelést az NDK segítségével létesített nyergesujfalui perlonüzemben

1958. december 17.

Iparunk ismét jelentős létesítménnyel gazdagodott. A nyergesujfalui Magyar Viscosa gyárban megkezdtek az üzemszerű termelést az új perlon üzemben, amelynek gépi berendezéseit az NDK-ból kaptuk és szerelését is német szakemberek irányították. A hazánkban eddig ismeretlen gyártási technológiát a premnitzi Friedrich Engels műhelyem gyárban sajátították el az üzem mérnökei, szakmunkásai. Még háromnegyed esztendeje sincs, hogy megkezdtek a gépek szerelését és máris jelentős eseményhez érkeztek: befejezték a kéthetes garanciális gyártást és - miután a perlonrost minősége kifogástalan - a német szakemberek szerdán átadták a gyárat a magyaroknak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás 1958. december 17. 16 óra 10 perc

Befejezte 1958. évi áruszállítási tervét a MÁV

1958. december 17.

A Magyar Államvasutak december 15-én befejezte 1958. évi áruszállítási tervét. Ebben az évben több mint 73 millió tonna árut szállított a vasut, 7.5 százalékkal többet, mint az előző évben. December 31-ig előrelátólag még további két és félmillió tonna árut fuvaroznak el, s így négy százalékkal teljesítik túl az évi előirányzatukat.

A kiváló eredmény elérését elsősorban a teherkocsik átlagos terhelésének emelkedése és a gyorsabb kocsiforduló tette lehetővé. A múlt évhez képest 0.2 tonnyal emelkedett a teherkocsik átlagos terhelése és a tavalyi 4.13 napos kocsifordulót az idén 3.9 napra szorították le a vasutasok.

Ebben az évben husz 424-es mozdonnyal, tizenhat Diesel mozdonnyal, 174 tartánykocsival, 79 hűtőkocsival és 460 teherkocsival gyarapodott a vasut. /MTI/

Elismerő oklevelet és öt munkaegység-jutalmat kaptak a kiváló szövetkezeti halászok

1958. december 17.

Az ország 27 halászati termelőszövetkezete szerdán tartotta évi küldött közgyűlését a Földművelésügyi Minisztériumban. A központi intézőbizottság beszámolója után 44 elismerő oklevelet osztottak ki a halászati termelőszövetkezetek legjobb munkát végzett tagjai között. Az oklevelek mellett a kitüntetett szövetkezeti halászok 5-5 jóváírt munkaegységet kaptak jutalmul. /MTI/

Kisfaludi Stöbl Zsigmond

1958. december 17.

Kossuth-díjas szobrászművész szerdán Prágába utazott, ahol részt vesz gyűjteményes kiállításának megnyitásán. /MTI/

B 26. kiadás 1958. december 17. 11 óra 15 perc

Az idei zárószámadás jó ajánlólevél a termelőszövetkezeti
mezőgazdászok részére

1958. december 17.

A korábbi években a termelőszövetkezetek országsszerte idegenkedtek a szakemberektől, - jobban bíztak az apától tanult ősi termelési módszerekben az iskolában szerzett tudásnál. Az idén, a 3004-es kormányrendelet hatására, erőteljes változás következett be a termelőszövetkezetek gazdálkodásában, - a lehetőségek kihasználása, a jövedelmező gazdálkodáshoz szükséges termelési szintek elérése szakembert kívánt. Sokhelyütt még szinte félre, s csak muszájból fogadtak be egy-egy szakembert a közösségbe. Végül is, az eszély miatt a legtapasztaltabb gazdának is sok gondot okozó, nehéz gazdasági év lezárása döntötte el a vitát - a szakemberek javára. Ma már országsszerte tapasztalható, hogy megszűnik az idegenkedés. A zárószámadások adatai jó ajánlólevélnek bizonyultak, s ennek eredményeként egy-egy jó szakemberért már szinte vetelkednek a termelőszövetkezetek, s olyan életkörülményeket biztosítanak részükre, hogy jól érezzék magukat a nagy családban.

Ujabb 15 baranyai termelőszövetkezet kér agronómust

Baranyában jelenleg 20 termelőszövetkezetben dolgozik szakképzett mezőgazdász. Ezek közül tizenhétben a 3004-es kormányrendelet tette lehetővé a szakember alkalmazását.

A zárószámadások idején derült ki, hogy milyen sokat segítettek a közös gazdaságok fejlesztésében ezek a szakemberek, akiktől korábban szinte valamennyi termelőszövetkezetben idegenkedtek. Dárdai János mezőgazdász másfél éves munkája nyomán - a nehéz gazdasági év ellenére - 60.000 forinttal nőtt az idén a közös vagyon a siklósi Táncsics Termelőszövetkezetben. Tizenhat főnövény közül tizenkettőnél elérték és túlháldták a tervezett termésátlagokat. A tehének évi tejhozama, a szakszerű gondozás eredményeként, 640 literrel volt több a tervezettnél és majdnem 1000 literrel meghaladta a múlt évi átlagot. Az ésszerű gazdálkodás következtében, s annak ellenére, hogy nagy beruházásokra került sor az idén, munkaegységként 46,20 forintot osztottak.

/folyt.köv./

1512

B 27. kiadás 1958. december 17. 16 óra 20 perc

/Az idei zárószámadás...1.folyt./

A Táncsics és a többi szakembert alkalmazó termelőszövetkezet figyelemreméltó gazdálkodási eredményeire látva, Baranyában további 15 közös gazdaság tagsága határozta el, hogy az új gazdasági évben szakképzett mezőgazdászt alkalmaz.

Elsőként alkalmazzák az új termelési módszereket a nádudvari Vörös Csillag Tsz-ben

Az országoshírű nádudvari Vörös Csillag Termelőszövetkezet gazdálkodási eredményeinek az a titka, hogy mindig elsőként alkalmazzák a legújabb termelési módszereket. A kezdeményező, mint az az egész környéken tudják: Kasosó Sándor, a szövetkezet Fossuth-díjas mezőgazdája.

A szakszerű irányítás, a törvszerű gazdálkodás eredményeit az idei zárószámadások adatai is tükrözik. Az aszályos idő ellenére egy-egy hold ugynevezett fehér földről, amelyen az egyéniek mindössze 4-5 mázsás terméseredményt tudtak csak elérni, a termelőszövetkezet 13 mázsa búzát termelt be. Cukorrépából 193, takarmányrépából 300 mázsa volt a holdankénti termésük. A kiváló terméseredmények a helyesen kialakított forgóval, az idejében és jó minőségben végzett gépi munkával, valamint azzal magyarázhatók, hogy holdanként 136 mázsa műtrágyát használtak fel.

Hasonló, szép eredményeket ért el a termelőszövetkezet az állattenyésztés fejlesztésében. Ez utóbbit, a jövőben intenzív baromfitenyésztéssel egészítik ki. Már ebben az évben megkezdik egy 20.000 férőhelyes, korszerű baromfi farm építését.

Másfélmillió forinttal nagyobb értékű termény a tervezettnél

A mezőhéki Táncsics Termelőszövetkezet minden tagja elismeri: jórészt Trésser Pál vezető mezőgazdász érdeme, hogy az idei aszályos évben is csaknem minden termelési ágban túlszárnyalták az előírt szintet.

/folyt.köv./

B 28. kiadás 1958. december 17. 10 óra 25 perc

/Az idei zárószámadás...2.folyt./

Egy év alatt másfélmillió forinttal több mezőgazdasági terményt és jószágot értékesítettek, mint korábban tervezték. Kialakították a növénytermelés és az állattenyésztés helyes arányát. Évi jövedelmük 59 százalékát - több mint három és félmillió forintot - már kiváló fehér hussertés állományuk és fejlett szarvasmarha tenyésztésük szolgáltatta az idén. Az ésszerű gazdálkodás abban is lemérhető, hogy a termelőszövetkezet összes vagyonának értéke egy év alatt hatmillió forinttal emelkedett, s ma már több mint 20 millió forint értékű ingatlan vagyon és forgóeszköz van a közös gazdaság birtokában.

Szakszerű takarmányozás - 500 literrel magasabb tejhozam

A félezer holdas magyarországi Rákóczi Termelőszövetkezetben az elmúlt évben alig 35 forint volt egy munkaegység értéke, bár a termés igen jó volt. Az idei gazdasági évben szakképzett mezőgazdász került a közös gazdaságba, aki négy évre szóló vetésterületet dolgozott ki. Növelte a pillangós takarmányok vetésterületét, és benépesítette az istállókat. A szakszerű takarmányozás eredményeként egy éven belül 500 literrel emelkedett a termelőszövetkezetben a tejhozam. Az állattenyésztés fejlesztése olyan jövedelmet biztosított a termelőszövetkezet tagjainak, hogy bár a növénytermesztés hozama alatta maradt a múlt évinek, mégis hét forinttal többet fizettek egy-egy munkaegységre, az elmúlt évinél. /MTI/

--

Vöröskereszt vezetők tanácskozása Pécsen

1958. december 17.

Baranya megye és Pécs város Vöröskereszt-szervezeteinek vezetői szerdán Pécsen tanácskoztak. Elhatározták, hogy a Vöröskereszt bányászati csoportjai - a bányászati érdekek érdekében levő balesetvédelmi, egészségügyi rendelkezésekkel és utasításokkal összhangban - külön munkaprogramot készítenek. Ezt kiegészítés céljából megküldik majd az ország minden bányászati szervezetének, s végleges jóváhagyásra a Vöröskereszt jövő évi kongresszusa elé terjesztik. /MTI/

--

15-51

B 29. kiadás 1958. december 17. 10 óra 45 perc

Január elsején életbe lép az új termelői árrendszer - Dr. Csikós Nagy Béla, az Országos Árhivatal elnökének előadása a Tudományos Akadémián

1958. december 17.

A jelenleg érvényben levő termelői árrendszerünk már nem tükrözi minden tekintetben gazdasági életünket. Az Országos Árhivatal már régebben megkezdte a termelői árak újrendezésének munkálatait, s ennek eredményeképpen 1959. január 1-én életbe lép az új termelői árrendszer.

Szerdán este a Tudományos Akadémia disztermében, a SZOT Mérnök-TechNIKUS Tanácsa és a Magyar Tudományos Egyesület Szövetsége előadássorozatán dr. Csikós Nagy Béla, az Országos Árhivatal elnöke "A termelői árrendezés és a vállalati gazdálkodás az iparban" címmel ismertette az új árrendszert.

- 1959. január elsejével széleskörű árréformot hajtunk végre, - mondotta. - A népgazdaság szocialista szektorán belüli forgalomban újrendezzük az ipari termelői árakat, az építőipari egységárakat, az áruszállítási díjtételeket és a kereskedelmi haszonkulcsokat.

A termelői árrendezést - jelentéktelen kivételektől eltekintve -, a fogyasztói árak változtatása nélkül hajtjuk végre. Egyedül az új áruszállítási díjtételeket alkalmazzuk a lakosság áruküldeményeinél. Szállítási tarifarendszerünk ugyanis egységes és nehezen is volna megoldható kettős tarifabeváratással. Ezzel szemben az iparcikkekénél és építményeknél ma is kettős árrendszerrel dolgozunk. Mindkét területen a termelői ár elhatárolt a fogyasztói ártól. Elhatározás kérdése tehát, mely esetekben kössük össze a termelői ár változtatását a fogyasztói ár változtatásával. A fogyasztói árszínvonal tartása és a fogyasztói árak fenntartásának elve azzal jellemezhető, hogy a végrehajtásra kerülő fogyasztói ár-emelések a kereskedelmi árforgalmi érték 7 százalékát soha érik el. Az állam anyagi helyzete ugyanakkor lehetővé teszi, hogy ezt olyan mértékű árleszállításokkal kapcsoljuk össze, aminek révén a lakosság vásárlóereje valamelyest növekszik.

- Az ipari termelői árak megváltoztatását gazdasági életünkben különböző oldalokról már évek óta sürgetik.

/folyt. köv./

B 30. kiadás 1958. december 17. 16 óra 30 perc

/Január esejétől...1.folyt./

Még 1955-ben megkezdődtek a termelési árak újrendezésének előkészületei. E munkák már annakidején a meghatározott céllal indultak, hogy megszűnjön a szénbányászat, a vaskohászat és az építőanyagipar egyes ágazatainak állami szubvencionálása, hogy megfelelő összhangot teremtsenek a belföldön termelt és importált rokoncikkékre, közöttük. Miután az volt a tervezett intézkedés fő jellemzője, árreformról és nem egyszerűen csak arról volt szó, hogy a termelési árakat az idők folyamán megváltozott költségviszonyokhoz igazítsák. Az alapvető iparágak állami szubvencionálásának megszüntetése nem is lett volna másképp elképzelhető, mint a termelési árak általános színvonalának jelentős felemelésével, aminek eredményeként a termelési árak színvonalát közelebb kerül a fogyasztói árak színvonalához.

- 1957. január 1-én kellett volna az egész iparban alkalmazni azt, amit eddig kísérletképpen a faiparban alkalmaztunk. A termelési árrendezés munkálatait azonban az ellenforradalmi események megszakították. 1957-ben új tényezők léptek fel. A bányászati árak megszüntetése az élelmiszeriparban, a bérek és fizetések emelése az egész iparban, az árrendezési munka újbóli megkezdését követelte. Ez egyben lehetőséget nyújtott olyan körülmények figyelembevételére is, amelyekre korábban nem gondoltunk. Az ipari termelési árrendezési munkában az árak egységesítésére és arányosítására törekedtünk. Ebben a tekintetben még sok a tennivaló, különösen a gépiparban.

- Az építőipar új rendszeréről szólva elmondotta, hogy az ipari termelési árak változása az építőanyagárakon és az építőipari gépeken keresztül az építőiparban is megváltoztatja a költségviszonyokat. Az árrendezést már csak ezért is ki kellett terjeszteni az építőiparra. Ezt az alkalmat felhasználtuk az építőipari árrendszer átalakítására.

- Az 1959. január 1-én életbelépő új építőipari árrendszer a lehetőségek határain belül szorosabban megköti a vállalatok kezét a költségvetésnél és olyan mechanizmust hoz létre, amelyre támaszkodva fokozatosan minél szélesebb körben követelhető meg, hogy építési vállalat és megrendelő az ár tekintetében elzártsan megállapodjon.

- Az új áruszállítási díjszabásról többek között a következőket mondta:

/Folyt.köv./

46^{1/2}

B 31. kiadás 1958. december 17. 16 óra 30 perc

/Január elsejétől ... 2. folyt.

- Az ipari árrendezés az új szén-, üzemanyag- és géparakon keresztül a szállítási költségviszonyokat is megváltoztatja. Az árrendezést ezért a közlekedésre is ki kell terjeszteni. A rendezés az áruszállításra korlátozódik. A személyszállítás veszteségét az állam megtéríti a vállalatoknak. Az áruszállítási díjak rendezését összekapcsoltuk a tarifarendszerek némi átalakításával. A főhangsúly azon volt, hogy a díjtételeket önköltségi alapra helyezzük és ilymódon is biztosítsuk a vasuti, a közuti és a viziszállítás ágazatai között a megfelelő díjarányokat. A hajózási tarifa alacsonyabb a vasuti tarifánál. A gazdasági vasut tarifaszintje alacsonyabb a teherautó-tarifánál. A közuti szállítási tarifák között díjarány szerint a fuvaroztató számára a kordélyal való fuvarozás 1 kilométer, a szekérrel való szállítás 5-6 kilométer, a gépkocsival való fuvarozás pedig 30 kilométer szállítási távolság mellett kifizetendő. A vasuti szállítás 20 kilométeren alul viszonylag drágább, mint 20 kilométer felett.

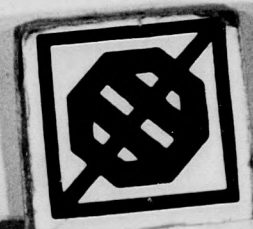
Beszéde további részében a kereskedelmi haszonkulcsok újrendezéséről szolt.

- Az árrendezés a kereskedelmi haszonkulcsokra is kiterjed. A nagykereskedelmi árrés a jelenlegi 3.49 százalékról 3.81 százalékra emelkedik, a kiskereskedelmi árrés ugyanakkor 9.33 százalékról 8.18 százalékra csökken. A bruttó kereskedelmi haszonkulcs tehát 12 százalékról 11 százalékra, vagyis 1 százalékkal csökken. Új elemmel bővül a divatjamult cikkek forgalmazása és árpolitikája is. Mindez azt jelenti, hogy most már élesen elkülönül a kiárusítás a fogyasztói árleszállítástól. Szezonvégi kiárusításokat minden évben szervezünk, tehát olyan esztendőben is, amikor egyébként árleszállításra esetleg nem nyílik lehetőség.

- Az 1959. évi feladatok körében feltétlenül beszélni kell a sok irányban végzendő gazdaságossági számítások jelentőségéről. A gyártmányok gazdaságosságáról alkotott értékitéletünk a mai árrendszerben alakult ki és ez az értékitélet az új árrendszerben lényegesen változhat. Ezért a múltban végzett gazdaságossági számításokat felül kell vizsgálni. Mihamarabb meg kell tanulnunk az új árrendszerben gondolkodni.

/folyt.köv./

./.



MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás 1958. december 17. 10 óra 35 perc

/Január elsejétől ... 3. folyt./

- Az Országos Árhivatal megállapodott a Magyar Tudományos Akadémia Kibernetikai Intézetével, Az intézet 1959. évi programjába iktatta az új ipari termelői árrendszer gépi feldolgozását. Az Országos Árhivatal 1959. március végéig ár-modellt szerkeszt. Az ár-modellben 400-500 termék teljes árszerkezetével fogja az árrendszert reprezentálni. Ily módon az ár-modellben sokirányú feladatot oldhatunk meg. Mindenekelőtt lehetőség nyílik majd arra, hogy gazdaságossági számítások céljaira árakat konstruáljunk. Az ár-modellben rendszeresen vizsgálhatjuk a változó import-devizaárak hatását. Adott esetekben megváltoztatunk olyan árakat, ahol ez a hatás jelentősebb. Fajlagos műszaki mutatók alakulásának nyomonkíséréseivel a termelési feltételek változásának árkinhatását is mérhetjük.

- Elképzeléseink szerint - mondotta beszéde befejező részében - a moszkvai kibernetikai központ segítségével 1959. második felétől az elektronikus gép közreműködhet a feladatok megoldásában. Ez is bizonyítja, hogy a matematika és a matematikai módszereken alapuló korszerű mechanizmusok a közgazdasági munkában is használhatók. Mi most főként ezen az uton törekszünk jobbra és hatékonyabbá tenni a termelői árkérdés rendkívül bonyolult munkáját - fejezte be előadását dr. Csikós Nagy Béla. /MTI/

Munkásifjúsági gyűlés Zalaegerszegen

1958. december 17.

A szakszervezetek Zala megyei tanácsa és a megyei KISZ bizottság a zalai szakszervezeti napok alkalmával szerdán munkásifjúsági gyűlést rendezett a zalaegerszegi ifjúsági klubban. A gyűlésen a megye ipari üzemeiből többszáz munkásfiú és munkáslány, valamint a szakszervezeti mozgalom idős harcosai vettek részt. A munkásfiatalok találkozóján Kolonits Lajos, a KISZ Központi Bizottságának osztályvezetője az ifjúság és az ipari tanulók érdekvédelméről, valamint a munkásfiatalok és a szakszervezet kapcsolatáról beszélt. Felszólalt Darabos Iván, a megyei pártbizottság első titkára, országgyűlési képviselő, Illés László, a szakszervezetek megyei tanácsának titkára és Seprényi Sándor, a Helyiipari Szakszervezet főtitkára.

/folyt.köv./

1615

MTI

MTI HIVATALOS KÖZLEMÉNYEK

H 1. kiadás 1958. december 17. 10 óra 10 perc

A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság párt- és kormányküldöttségeinek közös nyilatkozata

1958. december 17.

A Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának és a Csehszlovák Köztársaság kormányának meghívására 1958. december 10-től 17-ig Csehszlovákiában tartózkodott a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Magyar Népköztársaság forradalmi munkás-paraszt kormányának küldöttsége, dr. Münnich Ferenc, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke, az ~~MOZK~~ Politikai Bizottságának tagja és Marosán György, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagja, államminiszter vezetésével.

/nak

A magyar küldöttség meglátogatta Prágát, Ostravát, Ziar nad Hronomot és Pozsonyt, valamint néhány csehországi és szlovákiai ipari üzemet és mezőgazdasági termelőszövetkezetet. A küldöttség tagjai beszélgettek a csehszlovák dolgozókkal, megismertették életüket és munkájukat, valamint a szocializmus építésében, a kultúra fejlesztésében és az életszínvonal emelésében elért kiváló eredményeikkel.

A magyar küldöttség meggyőződött arról, hogy Csehszlovákia városainak és falvainak dolgozói lelkes munkával megvalósítják Csehszlovák Kommunista Párt XI. kongresszusának a szocializmus Csehszlovákiában való felépítéséről hozott történelmi fontosságú határozatait. A magyar dolgozók szívből kívánnak teljes sikert Csehszlovákia népének e jelentős feladat megvalósításához.

A látogatás alkalmával a két ország párt- és kormányküldöttségei őszinte, baráti eszmecsere folytattak a nemzetközi helyzet és a nemzetközi munkamegosztás legfontosabb kérdéseiről, a szocialista tábor országainak együttműködéséről, valamint a két állam baráti kapcsolatainak továbbfejlesztéséről.

A tárgyalásokon résztvettek magyar részről:

Dr. Münnich Ferenc, az ~~MOZK~~ Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke,

/folyt.köv./

1634

MTI HIVATALOS KÖZLEMÉNYEK

H 2. kiadás 1958. december 17. 16 óra 40 perc

/A Magyar Népköztársaság...1.folyt./

Marosán György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, államminiszter,

Biszkú Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, belügyminiszter,

Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja,

Dr. Sik Endre külügyminiszter,

Prisszol József, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Borsod megyei pártbizottság első titkára,

Gábor József, a Magyar Népköztársaság prágai randkivüli és meghatalmazott nagykövete;

Csehszlovák részről:

Antonín Novotný, Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, a Csehszlovák Köztársaság elnöke,

Viliam Siroky, a Csehszlovák Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagja, miniszterelnök,

Rudolf Barák, a Csehszlovák Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagja, belügyminiszter,

Jiri Hendrich, a CSKP Politikai Bizottságának tagja, a CSKP Központi Bizottságának titkára,

Vaclav David, a CSKP Központi Bizottságának tagja, külügyminiszter.

I.

A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság párt- és kormányküldöttségei megtárgyalták a jelenlegi nemzetközi helyzet legfontosabb problémáit és megelégedéssel állapították meg, hogy a szocialista tábor országai - marxista-leninista pártjaik vezetésével és a Szovjetunió értekes és önzetlen segítségével - újabb nagy sikereket értek el a proletárinternacionalizmus alapján, kölcsönös kapcsolataik megszilárdításában és fejlesztésében, valamint a szocializmus építésében. A két küldöttség nagyra értékeli a szocialista tábor egységének és erejének további növekedését, mint a szocialista tábor valamennyi országa biztonságának, függetlenségének, gazdasági fejlődésének és a világbéke megőrzésének legfontosabb zálogát.

/folyt.köv./

MTI HIVATALOS KÖZLEMÉNYEK

H 3. kiadás 1958. december 17. 16 óra 55 perc

/A Magyar Népköztársaság...2.folyt./

A két küldöttség annál határozottabban ítéli el az imperialistáknak, különösen az amerikai imperialistáknak a Magyar Népköztársaság ellen az ENSZ-ben is folytatott támadásait és provokációit, mint nyílt beavatkozási kísérletet a szocialista országok egyikének belügyeibe.

A felek megelégedéssel állapították meg, hogy teljesen azonos módon értékelik a nemzetközi helyzetet. A jelenlegi nemzetközi helyzetet a szocialista tábor főlénye jellemzi. A béke és a szocializmus erőinek különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élése és együttműködése elveire támaszkodó politikája mind hatékonyabb támogatásra talál a világ dolgozó tömegei körében és gyengíti a háberu hiveinek hadállásait.

Nem hagyható azonban figyelmen kívül, hogy az imperialista világ elsősorban az Amerikai Egyesült Államok imperialistái, változatlanul a nemzetközi feszültség növelésére és újabb háborus tüzfészkek létrehozására törekszik. Ezért lázasan fegyverkeznek, rakéta-kilövő támaszpontokat építenek idegen államok területén és mindaddig következetesen elutasították a Szovjetunió és a többi szocialista országnak a leszerelésre és a béke megszilárdítására vonatkozó valamennyi konstruktív javaslatát. Az imperialista erők politikáját nyilvánvalóan az a szándék vezérli, hogy megfordítsák a törvényszerű történelmi fejlődést. Ebben a helyzetben a béke erőinek ébersége egy pillanatra sem lankadhat el.

A két baráti ország küldöttségei teljes mértékben támogatják a Szovjetunió és a nukleáris fegyverekkel folytatott kísérletek általános és végleges megszüntetésére vonatkozó javaslatát. Elítélik azoknak a kormányoknak a magatartását, amelyeknek képviselői az Egyesült Nemzetek Szervezete XIII. közgyűlésén megakadályozták a Szovjetunió leszerelési javaslatának elfogadását, jóllehet azok megvalósulása

/folyt.köv./

H 4. kiadás 1958. december 17.

/A Magyar Népköztársaság....3.folyt.

kétségtelenül elősegitené a leszerelés problémáinak fokozatos megoldását és ezzel a nemzetközi feszültség enyhülését is.

A két ország képviselői megállapítják, hogy az Amerikai Egyesült Államok és Nagy-Britannia álláspontja következtében a nukleáris fegyverekkel folytatott kísérletek megszüntetéséről tárgyaló genfi konferencián mindeddig nem érték el a kívánt eredményeket. A két ország kormányai üdvözlik a Szovjetunió kormányának legújabb kezdeményezését, hogy mielőbb megegyezés jöjjön létre. A Szovjetunió 1958. december 5-én közzétett nyilatkozatában javasolta, hogy irjanek alá egyezményt a nukleáris fegyverekkel folytatott kísérletek egyszersmindenkori megszüntetéséről, azzal a kiegészítéssel, hogy egyidejűleg állapotodjanak meg a kísérleti robotások megtiltására vonatkozó egyezmény végrehajtásának ellenőrzésében is.

A két ország kormánya teljes mértékben azonosítja magát a szovjet kormány 1958. december 8-i, a váratlan támadások elhárításával kapcsolatos intézkedésekről szóló nyilatkozatával, és kifejezi azt a meggyőződését, hogy a javaslatok részletes megtárgyalása és azok mielőbbi megvalósítása hozzájárulna a veszély megszüntetéséhez.

A két küldöttség aggodalommal állapítja meg, hogy a Német Szövetségi Köztársaságban az Amerikai Egyesült Államoknak és szövetségeseinek segítségével ujjáled az agresszív német militarizmus, és atom-, valamint rakétafegyverekkel látják el a nyugat-német hadsereget.

A bonni kormány, kihasználva NATO-beli helyzetét és szerepét, arra törekszik, hogy a régi német imperializmus szellemében megvalósítsa saját terveit. E célok érdekében a Német Szövetségi Köztársaság kormánya saját területén szervezi és támogatja a legkülönbözőbb fasiszta, revánsvágyó és katonai szervezeteket, valamint a saját és külföldi kémiszervezetek tevékenységét.

/folyt.köv./

H 5. kiadás 1958. december 17. 17 óra 10 perc

/A Magyar Népköztársaság...4.folyt./

A nyugat-német militaristák és revansista körök szövívőinek ilyen nyilatkozatai joggal váltják ki Európában és az egész világ békeszerető népeinek felháborodását. Ezek a körök nem titkolják a Német Demokratikus Köztársasággal szembeni ellenséges terveiket, nem ismerik el az Odera-Neisse-békehatárt, sőt igényt tartanak Csehszlovákia határmenti területeire is. A nyugat-német imperialisták cáfolhatatlan aktív szerepe az 1956 évi magyarországi ellenforradalomban arról is tanuskodik, hogy a német militarizmus Magyarországon is szeretné visszaszerezni politikai és gazdasági befolyását.

A nyugati nagyhatalmak, a Német Szövetségi Köztársaság kormányával együttműködve, a potsdami egyezmény megszegésével Nyugat-Berlinben kémközpontokat és diverzáns bázisokat létesítettek a Szovjetunió, a Német Demokratikus Köztársaság és a szocialista tábor többi országa ellen. A potsdami egyezmény és az erre támaszkodó többi négyhatalmi megállapodás megsértésével a nyugati hatalmak elvesztették azt a jogukat, hogy erre az egyezményre hivatkozva indokolják megszálló egységeiknek további tartózkodását Nyugat-Berlinben.

A két fél mindenben támogatja a Szovjetuniónak azt a javaslatát, hogy Nyugat-Berlint nyilvánítsák demilitarizált szabad várossá, mert ez csökkentené a háborus feszültséget Európában, megkönnyitené a Németországgal kötendő békeszerződésről szóló tárgyalásokat és elősegitené a két német állam fokozatos közeledését.

A két fél elítéli a nyugati hatalmaknak a három nyugati külügyminiszter minapi párizsi értekezletén kifejezett álláspontját, amely szerint a berlini kérdés megoldására vonatkozó szovjet javaslatot elutasítják. A két küldöttség támogatja a Német Demokratikus Köztársaságnak - Németország, a két német állam közvetlen tárgyalások útján való demokratikus és békés egyesítésére vonatkozó - javaslatát is, mert ez megfelel mind a német nép, mind valamennyi európai nemzet léteérékének.

/folyt.köv./

MTI H I V A T A L O S K Ö Z L E M É N Y E K
H 6. kiadás 1953. december 17. 12 óra 25 perc

/A Magyar Népköztársaság...5. folyt.

A jelenlegi helyzetben, amikor a támadó jellegű Északatlanti Szövetség vezető állami fokozzák háborus előkészületeiket a szocialista tábor országai ellen, a varsói szerződés fontos tényezője a szocialista tábor országainak vívmányai és a béke megőrzése szempontjából. A két küldöttség ismételtlen kijelenti, hogy teljesíteni fogják mindazokat a kötelezettségeiket, amelyek a varsói szerződés alapján országokra hárulnak.

A háborus veszély elhárításának útját megmutatja a Szovjetunió kormányának az északatlanti paktum tagállamai kormányaihoz intézett 1953. december 13-i nyilatkozata. A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság mindenben támogatja a Szovjetunió kormányának ezt a javaslatát, hogy a NATO és a varsói szerződés országai kössenek meg nem támadási szerződést és egyezzenek meg abban, hogy a két szörvezet tagállamai egyetlen agresszort sem részesítenek katonai és gazdasági segítségben, vagy erkölcsi támogatásban. A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság kormányai ismételtlen kijelentik, hogy egyetértnek a közép-Európában létesítendő atommentes övezetre vonatkozó javaslatokkal, s hogy csökkentésük a NATO-országok és a varsói szerződés országainak területén a külföldi fegyveres erők létszámát. E javaslatok megvalósítása jelentős mértékben csökkentené a háborus veszélyt, enyhítené a nemzetközi feszültséget és későbbi leszerelési intézkedések kiindulópontját képezhetné.

Mindkét küldöttség a lehető leggyorsabban elutasítja a nemzetközi helyzet kiélezésének és a háborus előkészületek fokozásának politikáját, amelyet az Északatlanti Szövetség Szörvezoze folytat. Világos, hogy a NATO tanácsának a kezdődött értekezlete ugyanúgy, mint a múltban, most is arra szolgál, hogy megakadályozza, a békés egymás mellett élésre vonatkozó javaslatok megvalósítását és hogy rákényszerítsék a rakétatámaszpontok gyors felépítését azokra a NATO-országokra is, amelyeknek területén még nincsenek ilyen támaszpontok. A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság felhívja ezeket az államokat, hogy ne engedjék meg területükön rakétatámaszpontok építését, mert ez a feszültség további fokozásához vezetne Európában, ezeket az országokat a nukleáris háború közvetlen veszélyével fenyegetné és ez számukra beláthatatlan következményekkel járna.

/folyt.köv./

MTI H I V A T A L O S K Ö Z L E M É N Y E K
H 7. kiadás 1953. december 17. 17 óra 25 perc

/A Magyar Népköztársaság...6.folyt.

A két küldöttség kijelenti, hogy a Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság kormányai, mint eddig, ezután is mindent elkövetnek, hogy a békés egymás mellett élés alapján jószomszédi kapcsolatokat teremtsenek az Osztrák Köztársasággal. Ha osztrák részről is az osztrák somlegességi nyilatkozat szellemének megfelelő törekvés nyilvánul meg, az mindhárom ország számára és Európa békéje szempontjából igen hasznos lesz.

A két küldöttség megbélyegzi az Amerikai Egyesült Államok beavatkozását a kínai belügyekbe és kijelenti, hogy a Kínai Népköztársaság kormányának, mint Kína egyetlen törvényes kormányának joga van Tajvan és a partmenti szigetek felszabadítására.

A két fél megbélyegzi a nyugati imperialista államok gyarmati politikáját és szolidarizmusnak jelenti ki magát az ázsiai és az afrikai nemzetek felszabadító harcával. Kijelentik, hogy véget kell vetni az Algériában folyó gyarmati háborúnak, valamint mindennemű imperialista beavatkozásnak a közel- és közép-keleti országok belügyeibe.

A két küldöttség kijelenti, hogy a Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság külpolitikájában továbbra is arra törekszik, hogy jó kapcsolatokat teremtsen minden országgal, a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élésének elve alapján.

II.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Csehszlovák Kommunista Párt képviselői egyhangúlag megállapítják, hogy teljes egészében helyesnek bizonyult a Moszkvában 1957 novemberében, a kommunista- és munkáspártok tanácskozásain elfogadott történelmi jelentőségű Nyilatkozat és Békakéltvány. Mindkét fél kijelenti, hogy a moszkvai Nyilatkozat, a marxizmus-leninizmus és a proletárinternacionalizmus szellemében a jövőben is hathatósan támogatja a szocialista országok és a nemzetközi forradalmi munkásmozgalom egységét és együttműködését.

/folyt.köv./

H 3. kiadás 1958. december 17. 17 óra 35 perc

/A Magyar Népköztársaság...7. folyt./

A Csehszlovák Kommunista Párt teljes erejével támogatja a magyar kommunisták negyvenéves harcos hagyományainak hordozóját, a Magyar Szocialista Munkáspártot a szocializmus magyarországi építéséért vívott harcában. Csehszlovákia egész népével együtt őszintén örül, hogy a magyar nép oly nagy és gyors sikereket ért el az ellenforradalom leverése utáni időszakban. Őszintén örül a magyarországi helyzet gyors konszolidációjában, a nemzetgazdaság és a kulturális élet fejlődésében, valamint a dolgozók életszínvonalának emelésében, a elért eredményeknek és nagyra becsüli a magyar nép határozott elhatározásait, amelyeket az ellenforradalom maradványainak felszámolására, valamint az árulók és az imperialista ügynökök megbüntetésére idején tanusított. Ezzel még inkább megszilárdult Magyarország a szocializmus országának helyzete, amit a Magyar Népköztársaság legutóbbi parlamenti választásainak eredménye is meggyőzően bizonyított.

Mindkét testvérpárt elsőrendű feladatának tekinti, hogy következetesen harcoljon a marxizmus-leninizmus tisztaságáért, a jelenkori revizionizmusnak a forradalmi elmélet eltorzítására irányuló kísérletei ellen.

A jelenkori revizionizmus első sorban a Jugoszláv Kommunista Szövetségének programjában és politikájában jut kifejezésre. A két párt képviselői megállapítják, hogy a revizionizmus ma a legsúlyosabb veszély a nemzetközi forradalmi munkásmozgalomra, a testvéri kommunista pártok egysége ellen irányul, bénítani akarja a munkáosztály forradalmi lendületét és szétválaszt próbál szítani a szocialista táboron és az egész nemzetközi forradalmi munkásmozgalmon belül.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Csehszlovák Kommunista Párt képviselői nagy megelégedéssel állapítják meg, hogy a két párt kölcsönös kapcsolatai eredményesen fejlődnek. Erről tanúskodnak a határmenti mozgók és járáások szövetségeinek testvéri tapasztalatainak, tanulmányi küldöttségek csereje, stb. A kölcsönös testvéri kapcsolatok megszilárdításának további jelentős szakaszát képezi a Magyar Népköztársaság párt- és kormányküldöttségének jelenlegi látogatása Csehszlovákiában.

/folyt.köv./

B 33. kiadás 1958. december 17. 16 óra 30 perc

/Munkásifjúsági gyűlés ... folyt./ i Vid Ki/Tr J Hk

Délután a városi művelődési házban műszaki ankétára került sor, amelyen Hajós György, a KGM főmérnöke ismertette a magyar iparnak a brüsszeli világkiállításban elért sikerét és a kiállítás műszaki érdekességeit. Közben levetítették a világkiállításról készített filmet is. Az ankéttal egyidejűleg kiállítás nyílt a magyar műszeripar termékeiből. /MTI/

Francia műszerkiállítás nyílt a Technika Házában

i SE/Sze Szv Vg P

1958. december 17.

Szerdán délután a Technika Házában a Gépipari Tudományos Egyesület, a METRIMPEX, a Műszer- és Irodagép Értékesítő Vállalat és az Orvosi Műszerkereskedelmi Vállalat közös rendezésében kiállítás nyílt, ahol a Francia Külkereskedelmi Vállalat mutatja be a francia műszeripar elektromos, elektronikai, mechanikai, laboratóriumi és orvosi műszereit. A kiállításon mintegy 200 műszer dokumentálja a francia műszeripar fejlődését.

Az ünnepi megnyitón megjelent Jean Paul-Bočour Franciaország magyarországi rendkívüli követe és meghatalmazott minisztere. Ott volt a francia műszeripar több szakembere, akiket Gál Ödön, a Gépipari Tudományos Egyesület főtitkára üdvözölt. A kiállítás három napig lesz nyitva. /MTI/

-o-o-o-

16¹⁴

MTI BELFÖLDI HIREK
B 34. kiadás 1958. december 17. 17 óra 35 perc

Magyar és albán vezetők találkozója

1958. december 17.

A Magyar Szocialista Munkáspárt ~~központi~~ Politikai Bizottságának több tagja december 16-án találkozott az Albán Munkáspárt Politikai Bizottságának Magyarországon átutazó több tagjával. A találkozáson magyar részről résztvett: Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt központi Bizottságának első titkára, államminiszter, Kállai Gyula, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, államminiszter és Kiss Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja.

Albán részről résztvett: Enver Hodzsa, az Albán Munkáspárt központi Bizottságának első titkára, Mehmet Shehu, az Albán Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke és Koco Theodosi, az Albán Munkáspárt Politikai Bizottságának póttagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Állami Tervbizottság elnöke, valamint Edip Cuci, az Albán Népköztársaság budapesti nagykövete.

A találkozó szívélyes baráti légkörben zajlott le.
/MTI/

-o-o-o-

Nagy Józsefné, könnyűipari miniszter látogatása a Győri Richards Gyárban

1958. december 17.

Nagy Józsefné, könnyűipari miniszter, Győr megye országgyűlési képviselője, szerdán délután a Győri Richards Finomposztógyár művelődési otthonában találkozott a gyár női dolgozóival, akikkel hosszasan elbeszélgetett. A szakszervezet és a nőtanács által szervezett találkozón a könnyűipari miniszter a feltett kérdésekre válaszolt. /MTI/

- o -

17²

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás 1958. december 17. 18 óra 35 perc

Az ünnepekre előre lehet megváltani a vasuti jegyeket

1958. december 17.

A MÁV vezérigazgatósága, tekintettel a várható nagy ünnepi forgalomra, kéri az utazóközönséget, hogy menetjegyét lehetőleg elővételben váltsa meg.

Elővételben menetjegy az utazás megkezdése előtt már három nappal váltható.

Budapest-Déli pályaudvaron 7 órától 22 óráig, Budapest-Keleti, Budapest-Kelenföld- és Budapest Nyugati pályaudvaron éjjel-nappal folyamatosan.

A nagyobb vidéki városok vasutállomásai is felkészültek már a jegyek elővételi árusítására. /MTI/

- o -

Szovjet írók és magyar kiadók találkozója a könyvklubban

1958. december 17.

A Kiadói Főigazgatóság, az MSZBT és a Könyvklub baráti találkozóra hívta össze szerdán a hazánkba érkezett szovjet író- és újságírócsoport író- és műfordító tagjait, valamint a magyar könyvkiadás szakembereit. A Könyvklubban ott volt Köpeczi Béla, a Kiadói Főigazgatóság vezetője, dr. Faldapfel József akadémikus, az MSZBT kulturális bizottságának elnöke. A szovjet írócsoport tagjai közül N.K. Csukovszkij, Petőfi és Vörösmarty műveinek fordítója, V.B. Levik, az ismert Petőfi fordító, Leonid Lenec, a kiváló szovjet humorista, V.K. Zvjaginova, kiváló író és műfordító, V.A. Karbovszkoja író, az Iszkasztvo színházi rovatának vezetője.

A szívélyes baráti találkozón kölcsönösen tájékoztatták egymást a szovjet irodalom magyarországi és a magyar irodalom szovjetunióbeli kiadásáról és baráti eszmecsere formájában vitattak meg különböző irodalmi kérdéseket. /MTI/

-o-o-o-

/ V.A. Tararuhin egyetemi tanár, irodalomtörténész, B.V. Rudzijevszkij

18²

B 36. kiadás 1958. december 17. 18 óra 35 perc

Folytatta tanácskozását a nemzetközi bányász szövetség adminisztratív bizottsága.

1958. december 17.

Mint kedden jeleztük, az SZVSZ-hez tartozó nemzetközi bányász szövetség adminisztratív bizottságának tagjai Victorin Duguet beszámolója után megkezdték a vitát. Felszólalt Willy Hanke /Lengyelország/, aki a III. Bányászvilágkonferencia gyakorlati előkészítéséről beszélt. Fritz Leiter /NDK/ megerősítette, hogy a szocialista államokban valóban hatalmas fejlődést ért el a szénbányászat. Ismertette az NDK eredményeit és összehasonlította azokat a nyugatnémetországi bányászok élet- és munkakörülményeivel. Kijelentette, hogy a kibontakozó szénipari válsággal kapcsolatban szolidaritásukat fejezik ki a nyugatnémet bányászokkal, Rosier /Belgium/ az európai szénközösség tagállamait sújtó szénipari válságról, a belga szénbányászok jelenlegi életkörülményeiről beszélt.

P.G. Plihin, a szovjet bányász-szakszervezet elnöke elmondotta: a Szovjetunióban hallatlanul megnövekedett a szakszervezetek szerepe a szocializmus építésének gazdasági kérdéseiben is. Valamennyi résztvevő nagy figyelemmel hallgatta azokat a terveket, amelyek szerint 1960-ban a Szovjetunióban az egész iparban a 6-7 órás munkaidőt, 1962-től kezdve rátérnek a 40 órás munkahétre azokon a helyeken, ahol 7 órás a munkanap, 1964-től pedig a föld alatti munkát végző bányászok, valamint az egészségtelen munkakörben dolgozók részére fokozatosan bevezetik a 30 órás munkanapot, kétnapos munkaszünettel. A többiek részére a munkahét 35 órás lesz. Ez azt jelenti, hogy az egész világon a Szovjetunióban lesz a legrovidebb a munkahét, anélkül, hogy a bányászok bére esőkkönne. Ismertette az SZKP III. kongresszusának a munkahétre hozott szándékait, a nagyarányú lakásépítést, befejezésül a III. Bányász Világkonferencia előkészítésére tett javaslatokat. / bevezetik

A szerda délelőtti tanácskozáson felszólalt Blaha Béla, a bányász szakszervezet főtitkára is. Többek között hangsúlyosabban felhívta a figyelmet arra, hogy feltétlenül erősíteni kell a kapcsolatokat azokkal a szakszervezetekkel, amelyek nem tagjai ennek a szövetségnek. Példaként felhozta a dél-keleti bányászok legutóbbi magyarországi látogatását. Ez a bányász szakszervezet nem tagja a szövetségnek, de egy sor fontos kérdésben meg tudtak velük egyezni.

/folyt. köv./

B 37. kiadás 1958. december 17. 18 óra 40 perc

/Folytatta tanácskozását...folyt./

Ion Ratiu /Románia/ ugyancsak a konferencia előkészítésére tett javaslatot. Hanke /Lengyelország/ arról beszélt, hogy ugyanakkor, amikor körülbelül 30 millió tonna az eladatlan szénkészlet az európai szénközösség országában, az USA 30 millió tonna szenet exportál ezekbe az országokba. Ez jellemző az imperialisták politikájára. Henri Martel /Franciaország/ ismertette a franciaországi politikai helyzetet, a bányászok különböző akcióit. A vita folytatódik. /MTI/

-o-o-o-

Ünnepélyesen megnyitották Miskolc új kórházvárosának első részlegét

1958. december 17.

Miskolcon a Sajószentpéter felé vezető út mentén, mintegy 45 holdas területen épül az ország egyik legszobos és legkorszerűbb kórházvárosa. A több mint 1.500 ágyas megyei kórház első részlegét, - amely hét osztályból áll -, szerdán ünnepélyesen megnyitották.

Az ünnepségen megjelentek a megyei és a városi pártbizottság, a ténészek, a népfrent-bizottságok és a tömegszervezetek képviselői, a Borsod megyei Semmelweis Kórház küldöttei, valamint az új kórházváros most megnyitó osztályainak orvosai, egészségügyi dolgozói.

Dr. Kende István, a Semmelweis Kórház igazgató-főorvosa beszédében megköszönte az Egészségügyi Minisztériumnak, hogy lehetővé tette Miskolcon korszerű kórházváros építését.

A továbbiakban ismertette, hogy a felszabadulás előtt a nagy ipari megye tízezer lakosra mindössze 10-15 kórházi ágy jutott. Azóta az ágyak száma évről-évre emelkedik és az új kórház felépítése után tízezer lakosra már több mint hatvan kórházi ágy jut. - most megnyitó 246 ágyas épületbe a különböző osztályok átköltöztetése nagy feladat elé állította a Semmelweis Kórház egészségügyi dolgozóit. Ebből a munkából becsülettel kivették részüket a kórház orvosai, ápolói és dolgozói.

/folyt. köv./

1832

MTI BELFÖLDI HIREK
B 39. kiadás 1958. december 17. 6 óra 15 perc

/Ünnepélyesen megnyitották... folyt./

Ezután arról szólt, hogy 1961-ig még 1.300 ágyjal többek között két belgyógyászati, továbbá reumatológiai, bőrgyógyászati, baleseti, általános sebészeti, gégészeti, urológiai, szülészeti és nőgyógyászati osztály, valamint 400 ágyas elme- és idegyógyászati részleg kezd meg munkáját. A kórházépületeket korszerű h központból, távvezetéken fűtik és hatalmas konyhájában naponta majd 3000 ebédet főznek.

A beszéd után a megjelentek megtekintették a most megnyitott belgyógyászati, sebészeti, szülészeti, gyermekgyógyászati, gégészeti osztályt, a röntgen-szobát és a laboratóriumot. Az új osztályokon - amelyeket egy többemeletes épületben helyeztek el - csütörtökön reggel kezdik meg a gyógyító munkát.

Miskolc új kórházvárosáról dr. Hoffmann Ferenc kossuth-díjas megyei tisztifőorvos a Magyar Hírvirati Iroda munkatársának elmondotta:

- Az új megyei kórház építése, felszerelése és parkosítása előreláthatólag 1961-1962-ben fejeződik be. Terveink között szerepel, hogy az új kórház parkjában helikopter állomást létesítsünk. - légiszállítással azok a betegek, akiknek szonnapli műtétre, gyors orvosi beavatkozásra van szükségük, a megye legtávolabbi vidékéről is 20-25 perc alatt eljutnak a kórházba. /MTI/

-o-o-o-

Az MSZMP művelődési politikájának irányelveiről tanácskozott a Csongrád megyei pártbizottság

1958. december 17.

Szerdán Hódmezővásárhelyen az MSZMP művelődési politikájának irányelveiről tanácskozott a Csongrád megyei pártbizottság. Az értekezleten többek között résztvett Komócsin Zoltán, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja, Németh Károlyné, az MSZMP Központi Bizottsága tagja, a megyei pártbizottság első titkárának megnyitó szavai után Varga Kovács János, a megyei pártbizottság művelődési felolvasó tartott előadást. A beszámoló és a felszólalások többek között megerősítették, hogy a munkásszervező művelődési igényeknek kielégítése mellett fokozottabban kell törődni a parasztság körében végzett felvilágosító munkával is. Ebben a munkában különösen nagy szerepe van a megye legnagyobb városának, Szegednek, a szegedi művelődési intézményeknek, üzemi művészeti egyesületeknek. Szeged színháza, tudományos kutatóintézetei nagy segítséget nyújthatnak a TIT által irányított ismeretterjesztő munka megújításához. /folyt. köv./

MTI HIVATALOS KÖZLEMÉNYEK
H 9. kiadás 1958. december 17. 17 óra 15 perc

/A Magyar Népköztársaság... S. fo...

A két párt szilárd elhatározása, hogy minden területen továbbfejleszti ezeket a kapcsolatokat és továbbrosszítja együttműködését a többi kommunista- és munkáspárttal. Mindkét párt a Szovjetunió Kommunista Pártjával való szilárd egységben és szoros testvéri kapcsolatban látja feladatai győzelmes megvalósításának legfőbb zálogát.

III.

A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Köztársaság küldöttségei nagy megelégedéssel állapítják meg, hogy a két ország baráti kapcsolatai a kölcsönös testvéri segítség és együttműködés elvének szellemében sikeresen fejlődnek a politikai, a gazdasági és a kulturális élet minden területén, és ez mindkét országban jelentős hozzájárulás a szocializmus építéséhez. Ezzel összefüggésben hangsúlyozni kell az 1949. április 16-án aláírt Magyar-Csehszlovák Barátsági Együttműködési és Kölcsönös Segélynyújtási Egyezmény nagy jelentőségét.

A magyar delegáció szívből jövő köszönetet mond azért a hatalmas anyagi és erkölcsi segítségért, amelyet a Csehszlovák Köztársaság és dolgozó népe nyújtott a Magyar Népköztársaságnak az imperialisták által szított és a magyar reakciós körök által kiobbantott ellenforradalom leveréséhez, az ország talpraállításához.

A két küldöttség kifejezve a magyar és a csehszlovák nép véleményét, feleltébb hasznosnak tartja a kölcsönös együttműködés további kibővítését és elmélyítését, amely Csehszlovákia és Magyarország további anyagi és kulturális felzárkózásának egyik igen fontos előfeltétele. Ezt az együttműködést fejlejtí ki a Duna vízierőjének közös hasznosításáról, a nagymaros-visegrádi vízierőmű felépítéséről szóló legutóbbi egyezmény megkötése, az 1961-65. évi gazdasági együttműködésről és kölcsönös áruszállításokról szóló Jegyzőkönyv aláírása is. A két ország - a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa javaslatainak alapján - szorosan együttműködik a szocialista országok közötti nemzetközi munkamegosztás megvalósításában.

/folyt. köv./

MTI H I V A T A L O S K Ö Z L E M É N Y E K

H 10. kiadás 1958. december 17. 11 óra 45 perc

/A Magyar Népköztársaság...9. folyt./

A két baráti ország küldöttségeinek legszívélyesebb baráti légkörben folytatott tárgyalásain minden megvitatott kérdésben a nézetek teljes azonossága nyilvánult meg. A magyar nép képviselőinek és Csehszlovákia dolgozóinak mindenegyes találkozása azt bizonyította, hogy a proletárinternacionalizmus szellemében állandóan erősödik a két ország népeinek barátságja és a barátság is hozzájárul, hogy még szilárdabbá váljék a Szovjetunió vezetett szocialista tábor országainak megbontathatlan egysége a szocializmusért és a világ békéjéért folyó küzdelemben.

Prága, 1958. december 16.

Dr. Münnich Ferenc

a Magyar Szocialista Munkáspárt
Politikai Bizottságának tagja,
a Minisztertanács elnöke

Marosán György

a Magyar Szocialista Munkáspárt
Politikai Bizottságának tagja, a
Központi Bizottság titkára,
Államminiszter

Antonín Novotný

a Csehszlovák Kommunista Párt
Központi Bizottságának első
titkára,
a Csehszlovák Köztársaság
elnöke

Viliam Siroký

a Csehszlovák Kommunista Párt
Politikai Bizottságának tagja,
a Csehszlovák Köztársaság
kormányának elnöke

/MTI/

-o-o-o-

MTI BELFÖLDI KIADÁS

B. I. kiadás 1958. december 17.

Münnich Ferenc beszéde

1958. december 17.

Kedves Elvtársak, Drága Barátaink!

A párt- és kormányküldöttség nevében üdvözlöm Önöket, s köszönöm Önöknek ezt a meleg, szívélyes fogadtatást.

Olyan hét napról kell most néhány szóban beszámolnom, amelyben a reális tapasztalatok sokasága és a lelkesítő egyéni elhatározások szövegezték össze. Részletes beszámolót most, már az érkezéskor, nem adhatok. Szeretném azonban megmondani, hogy utunk nagyon hasznos volt. Olyan baráti találkozókon vettünk részt, amelyek sok tapasztalattal gazdagították ismereteinket. Néhány mozzanattal, néhány tennyel haud jellemzem ezt, a Csehszlovákiában eltöltött felejthetetlen hetet.

Hogy milyen mély, megingathatatlan - és elsősorban: milyen kölcsönös - ez a szeretet és barátság, azt tapasztalhattuk valamennyien a tárgyalások, a megbeszélések folyamán, amikor is megmutatkozott, hogy minden kérdésben azonos álláspontot vallunk, nincsenek közöttünk meg csak árnyalati különbségek sem a politikai és gazdasági kérdések megítélésében. Ez a teljes egyetértés, a közös célokért folytatott közös munka: a magyar és a csehszlovák nép közötti barátság és együttműködés mindennél szilárdabb aranyalapja.

Azokkal a barátainkkal, elvtársainkkal beszélgettünk, akikre jóban-rosszban számíthatunk. Olyan barátokkal, akik most két esztendője, népünk, országunk igen nehéz napjaiban is önzetlenül siettek segítségünkre, hogy helyrehozhassuk az ellenforradalom okozta károkat. Látogatásunkat felhasználtuk arra is, hogy most két év után személyesen is köszönetet mondhassunk a csehszlovák népnek és vezetőinek ezért a baráti segítségért.

Szó esett a tárgyalásokon is erről a segítségéről. Csehszlovák barátainknak az volt az álláspontjuk, hogy amit akkor tettek, az természetesen fakadt a béké és a szocializmus tébora országainak testvéri kapcsolatából, konkrétan a csehszlovák-magyar kapcsolatokból is, és csak proletárinternacionalista kötelességüket teljesítették. Utunk, céljaink annyira közösek, hogy nem lehet már különválasztani egymástól a két ország fejlődését, előrehaladását sem.

/folyt.köv./

12/10

B II. kiadás 1958. december 17. 22 6 35 p

/Münnich Ferenc beszéde...1.folyt./

A csehszlovák és a magyar ipar gyors fejlődése kölcsönösen hat egymásra, a két ország gazdasága jelentős mértékben kiegészíti, segíti egymást. Köztudomású, hogy külkereskedelmünkben a Szovjetunió után Csehszlovákia áll a második helyen és Csehszlovákia gazdasági életében is fontos szerepet töltenek be a magyar gazdasági kapcsolatok. Mi kokszt, kőszén, villamosenergiát, fát, papírt, erdőművi berendezéseket kapunk Csehszlovákiából, s bauxitot, bitument, gépipari cikkeket, húst, konzervet, mezőgazdasági termékeket szállítunk. A Kölcsonos Gazdasági Segítség Tanácsán belül koordináljuk gazdaságfejlesztési terveinket s ez az együttműködés mind két ország számára jelentős beruházások megvalósítását teszi lehetővé.

Ha figyelembe vesszük a rendkívül szoros, harmonikus, kölcsönösen elonyós együttműködést, akkor értjük csak meg igazán, hogy milyen nagy jelentőségű a mi számunkra is, az a gigantikus méretű fejlődés, amelyet Csehszlovákia távlati terveiben maga elé tűzött.

A Csehszlovák Kommunista Párt XI. kongresszusa feladatul tűzte ki, hogy 1965-ig a Csehszlovák Köztársaság termelőerőit 90-95 százalékkal, Szlovákia termelőerőit pedig több, mint 100 százalékkal fel kell emelni. Ennek keretében Kelet-Szlovákiában fel kell építeni egy hatalmas kohó-kombinátot, amely évente több mint három és fél millió tonna acélt fog termelni. A termelőerők ilyen rohamos fejlődése nemcsak Csehszlovákia számára bír óriási jelentőséggel, hanem hozzájárul a Szovjetunió és a többi szocialista ország azon törekvéseinek eléréséhez, hogy a szocialista tábor termelése az 1965. évben a világ össztermelésének több mint 50 százalékát alkossa.

Nem kétséges, hogy Csehszlovákia legalább egy léppel előttünk jár a szocialista építés útján. De nem kétséges az sem, hogy a csehszlovák ipar 1965-ig 90-95 százalékkal növeli termelését.

A mi parasztságunkra is ósztönzően hatnak a csehszlovák parasztság eredményei, a mezőgazdasági termelésnek előirányozott 40 százalékos s a mezőgazdasági munka termelékenységének előirányozott 100 százalékos emelkedése. S a mi mezőgazdaságunk szocialista átalakulását is segíti, serkenti az a tény, hogy Csehszlovákiában előreláthatólag az elkövetkező két évben befejeződik a mezőgazdaság szocialista átalakulása.

/folyt.köv./

B III. kiadás 1958. december 17. 11 6 15 p

/Münnich Ferenc beszéde...2.folyt./

Hatalmas számok! Hatalmas tervek! A munka termelékenységét ez alatt az idő alatt 1957-hez képest az iparét háromnegyedével emelik, a mezőgazdaságban kétharmaddal. S nekünk, Csehszlovákia több országrészét beutazva módunkban volt látni, hogyan realizálódnak ezek a tervek a gyakorlatban.

Láttuk Ostravát, melynek területe egyetlen nagy építkezés, ahol új üzemek, lakótelepek, iskolák, kórházak nőnek ki a földből. /.../ az ostravai bányászokkal, akik nemcsak Csehszlovákia iparát gazdagítják termelésükkel, de kitermelik annak a koksznak a nyersanyagát is, mely a Német Demokratikus Köztársaság, Magyarország s Románia kohóiparának nagy részét is üzemben tartja. A bányászok tudják, hogy kőszéntermelésüket 1965-ig 35 millió tonnára kell emelniük. Láttuk Ostrava mellett a kuncioei Klement Gottwald Új Kohót, amelyet a csehszlovák nép a szocializmus első építkezésének nevezett el. Tíz éve még mezőes rét volt itt, - ma: korszerű nagyüzem, automatikus gépsorokkal. Olyan, száz méter hosszú hangsort is láttunk, amely mellett nem álltak munkások, az automata berendezések végezték a manuális munkát. Ez a kohó évente már most több száz ezer tonna vasat, acél- és hengerelt-árut ad a csehszlovák gazdaságnak. A csehszlovák kohászok is ismerik és lelkesen vállalják kötelességüket: 1965-ig 9,5 millió tonnára kell emelniük az ország acéltermelését.

/Beszélgettünk

Láttuk a Ziar-i alumínium kohót, melynek felépítéséből a mi szakembereink is kivették részüket. Még az üzem építésének idején 200 munkás és műszaki dolgozó utazott innen gyakorlatra a Szovjetunióba és Magyarországra. S ide a mi szakembereink, Szakál, Mátrai és Zarkóczy mérnökök jöttek el segíteni. Ennek az üzemnek 168 kemencéjével került Csehszlovákia máris az egy főre jutó alumínium termelésben a világ elanjáró országai közé.

Láttunk termelőszövetkezeteket. Nemcsak a legkiválóbbakat. Olyanokat is, ahol az eredmények mellett meg gondolkodunk is vannak, hogy valóban hű képet tudjunk nyerni a csehszlovák parasztság életéről. Nos,

/folyt.köv./

B IV. kiadás 1958. december 17. 12 óra 45 perc

/Münnich Ferenc beszéde...3.folyt.

ezekben a szövetkezetekben is jomódot, elégedettséget tapasztaltunk. Televízió és autotulajdonos szövetkezeti paraszt ma már mindennapos jelenség Csehszlovákiában.

Sok mindent láttunk. De most olyanról is szeretnék beszélni, amit nem láttunk. Sok száz kilométert utaztunk szántóföldek között, de nem igen láttunk nadrágszij-parcellákat. Ez választ is ad arra, hogy miért él jomódban a csehszlovák parasztság. Az összes földek 75 százalékán alakultak meg már a termelészövetkezetek. Ezek az eredmények becsületére válnak Csehszlovákia parasztságának, amely hűséggel követi a munkásosztály, nagyszerű kommunista partja politikáját és amint a tények mutatják érdemes megfogadni a párt tanácsait!

Természetesen nagymértékben érdekelt bennünket Csehszlovákia nemzetiségi politikája, elmondhatom, hogy Csehszlovákiában becsülettel valamennyi nemzetiség hasznára oldották meg a nemzetiségi kérdést. Beszélgettünk cseh, szlovák és magyar dolgozókkal. Egyetlen egyszer sem találkoztunk a megkülönböztetésnek a legcsekélyebb jelével sem. De meggyőződhetünk róla, hogy a szlovákiai magyar mezőgazdasági szövetkezetek gazdagok és erősek, s ebben igen nagy szerepe van a cseh munkásosztály erőfeszítéseinek, áldozatkészségének. Jártunk Szlovákia olyan járásban, ahol a magyar nemzetiségű parasztságnak csaknem 30 százaléka már termelészövetkezetekben folytat nagyüzemi gazdálkodást. / munkásokkal és paraszttal.

A magyar ajkú gyerekek magyar iskolákban tanulhatnak, a magyar kultúra fejlődését mindenben támogatják. Pozsonyban mő-dunkben volt gyönyörködni magyar kulturális együttesek, művész-csoportok népi művészetében. Ez a szocialista nemzetiségi politika a biztosítéka annak, hogy Csehszlovákiában sem tudja már többé senki szembe állítani egymással a cseh, a szlovák és a magyar dolgozókat.

/folyt.köv./

B V. kiadás 1958. december 17. 22 óra 50 perc

/Münnich Ferenc beszéde...4. folyt.

Csak a legnagyobb tisztelet hangján szólhatok Csehszlovákia munkásosztályáról, amely kiharcolta az eddigi eredményeket és amely büszkén vállalja az elkövetkező nagy tervek megvalósítását. Ez a munkásosztály nemcsak gazdasági eredményeket ért el, de óriási lépésekkel halad a szocialista politikai öntudat és kultúra útján is. Szilárd és megingathatatlan proletárinternacionalizmusa, fejlett közösségi szelleme Csehszlovákia fejlődésének najtóereje. Ez a munkásosztály biztos abban, hogy teljesíti azt amit vállalt: 1965-ig további 75 százalékkal emeli a munka termelékenységét. Kulturált, öntudatos, művelt munkásokkal találkoztunk országszerte. Olyan emberekkel, akik számára egyaránt életszükséglet a munka és a művelődés. Örömmel láttuk és hallottuk, hogy Csehszlovákiában ma már 75 állandó színház, több mint 10 ezer művelődési otthon, 16 ezer népi együttes, 15 ezer népkönyvtár, csaknem háromszázezer televíziós készülék van, örömmel tapasztaltuk a tudományok nagyarányú fejlődését, s azt az érdeklődést, amellyel a munkások a tudományokhoz fordulnak.

Mint mondtam, s amint a holnapi lapokban megjelenő közös közlemény tanúsítja, a párt- és kormányküldöttségek tárgyalásain tökéletes egyetértésre jutottunk minden kérdésben. Újra tapasztaltuk csehszlovák elvtársaink szilárdságát, állhatatosságát, hűségét a marxizmus-leninizmus tanításaihoz, s azt a tántoríthatatlanságot és határozottságot, amellyel Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága tanítja

/folyt.köv./

22/40

/Münnich Ferenc beszéde... 5. folyt./

és vezeti az élet minden területén népeit és segíti valóra váltani, a gyakorlatba átvenni ezeket a tanításokat. Örülünk, hogy ezeken a tárgyalásokon kezdet szoríthatunk Novotny elvtársával és ismét találkozhattunk Siroky elvtárral, aki két évvel ezelőtt az ellenforradalom után hozzánk érkezett, segítséget hozott csehszlovák küldöttséget vezetve.

A pártküldöttségek tökéletesen egyetértettek abban, hogy a kommunista és munkáspártok legfontosabb feladata ma is az eszmei tisztaság maradéktalan megőrzése. Csehszlovák Kommunista Párt és a Magyar Szocialista Munkáspárt élesen felveszi a harcot minden elhajlás, minden revizionista nézet ellen, köztük azok ellen a revizionista nézetek ellen, amelyeket a Jugoszláv Kommunista Párt VII. kongresszusa szövegezett meg. Mindkét párt iránymutatónak tekintti az SZKP XX. kongresszusa határozatait. Csehszlovák Kommunista Párt és a Magyar Szocialista Munkáspárt egyaránt a legintenzívebb kapcsolatokra törekszik a többi testvérpártokkal.

Kieserítettük tapasztalatainkat a szocialista építés területén. Elmondhatom, hogy csehszlovák barátaink alapos és bőséges tájékoztatója igen nagy segítséget nyújt számunkra az ő tapasztalataik itteni értékesítésében.

Tökéletesen egyetértettünk a nemzetközi helyzet értékelésében. Egyetértettünk abban, hogy mindkét ország fejlődését csak a szocializmus Szovjetunió vezetete táborának egysége biztosítja. E tábor eszmei politikai egysége leküzdhetetlen akadály az új háború szitói számára, akik épp ezért próbálnak meg minden eszközzel, hogy őket varjassák a szocialista országok közé, hogy megvalósíthassák háborús terveiket.

A szocialista tábor egysége szent és sérthetetlen, a tábor minden országa számára.

Egyetértettünk abban, hogy mint eddig, a jövőben is határozottan és erőlyesen vissza fogjuk utasítani az amerikai imperialisták provokációját, a jövőben is vissza fogjuk venni a diverziós kísérleteket. Következésképpen támogatjuk azokat a javaslatokat, amelyeket a Szovjetunió minden nemzetközi fórumon újra és újra előterjeszt a béke megvédése érdekében.

/folyt. köv./

/Münnich Ferenc beszéde... 6. folyt./

Teljes egyetértésben támogatjuk a Német Demokratikus Köztársaságnak és a Szovjetunióknak Berlinre vonatkozó javaslatát, mert a potsdami egyezménynek a nyugati hatalmak részéről való megszegése megfosztja az imperialistákat attól a joggól, hogy megszálló erőiket továbbra is Nyugat-Berlinben tarthassák. A Német Demokratikus Köztársaság és a Szovjetunió javaslatát helyesen vezetik figyelembe azt a ténnyt, hogy a nyugati imperialisták Nyugat-Németországot egy új, pusztító háború ugródeszkájaként akarják felhasználni, a jelenlegi német imperializmus a fasiszta erők növekedését szolgálja Európában és a többi kapitalista országban is.

Kedves Elvtársak!

Csehszlovákiai utunk tapasztalatairól még sokat kell és meg sokat is fogunk beszélni. Az a cél, hogy a magyar népszéles rétegekkel megismertessük a csehszlovák nép eredményeit, mindazt, amit Csehszlovákián láttunk. Ezáltal néhány szóval csak érzékeltetni akartam feledhetetlen élményeinket. Felhasználom ezt az alkalmat arra, hogy küldöttségünk és az egész magyar nép nevében innen is köszönetünket és üdvözlésünket küldjem a csehszlovák népnek, a Csehszlovák Kommunista Pártnak és Antonin Novotny elvtársnak.

Éljen a magyar-csehszlovák barátság!

Éljen a Szovjetunió vezetete egységes és megpontosított szocialista tábor!

Éljen a béke!

/MTI/

/Münnich Ferenc beszéde... 5. folyt./

és vezeti az élet minden területén népeit és segíti valóra váltani, a gyakorlatba átvenni ezeket a tanításokat. Örülünk, hogy ezeken a tárgyalásokon kezdet szoríthatunk Novotny elvtársal és ismét találkozhattunk Siroky elvtárral, aki két évvel ezelőtt az ellenforradalom után hozzánk érkező, segítséget hozó csehszlovák küldöttséget vezette.

A pártküldöttségek tökéletesen egyetértettek abban, hogy a kommunista és munkáspártok legfontosabb feladata ma is az eszmei tisztaság maradéktalan megőrzése. Csehszlovák Kommunista Párt és a Magyar Szocialista Munkáspárt élesen felveszi a harcot minden elhajlás, minden revizionista nézet ellen, köztük azok ellen a revizionista nézetek ellen, amelyeket a Jugoszláv Kommunista Párt VII. kongresszusa szövegezett meg. Mindkét párt irányutatónak tekinti az SZKP XX. Kongresszusa határozatait. Csehszlovák Kommunista Párt és a Magyar Szocialista Munkáspárt egyaránt a legintenzívebb kapcsolatokra törekszik a többi testvérpártokkal.

Kicsérítettük tapasztalatainkat a szocialista építés területén. Elmondhatom, hogy csehszlovák barátaink alapos és bőnható tájékoztatója igen nagy segítséget nyújt számunkra az ő tapasztalataik itteni értékesítésében.

Tökéletesen egyetértettünk a nemzetközi helyzet értékelésében. Egyetértettünk abban, hogy mindkét ország fejlődését csak a szocializmus Szovjetunió vezetete táborának egysége biztosítja. E tábor eszmei politikai egysége leküzdhetetlen akadály az új háború szitói számára, akik épp ezért próbálkoznak meg minden eszközzel, hogy őket verjenek a szocialista országok közé, hogy megvalósíthassák háborús terveiket.

A szocialista tábor egysége szent és sérthetetlen, a tábor minden országa számára.

Egyetértettünk abban, hogy mint eddig, a jövőben is határozottan és erőlyesen vissza fogjuk utasítani az amerikai imperialisták provokációját, a jövőben is vissza fogjuk venni a diverziós kísérleteket. Következőtösen támogatjuk azokat a javaslatokat, amelyeket a Szovjetunió minden nemzetközi fórumon újra és újra előterjeszt a béke megvédése érdekében.

/folyt. köv./

/Münnich Ferenc beszéde... 6. folyt./

Teljes egyetértésben támogatjuk a Német Demokratikus Köztársaságnak és a Szovjetunióknak Berlinre vonatkozó javaslatait, mert a potsdami egyezménynek a nyugati hatalmak részéről való megszegése megfosztja az imperialistákat attól a jögtől, hogy megszálló erőiket továbbra is Nyugat-Berlinben tartsassák. A Német Demokratikus Köztársaság és a Szovjetunió javaslatai helyesen veszik figyelembe azt a tényleget, hogy a nyugati imperialisták Nyugat-Németországot egy új, pusztító háború ugródeszkájaként akarják felhasználni a jelenlegi német imperializmus a fasiszta erők növekedését szolgálja Európa többi kapitalista országában is.

Kedves Elvtársak!

Csehszlovákiai utunk tapasztalatairól még sokat kell és meg sokat is fogunk beszélni. Az a cél, hogy a magyar nép széles rétegeivel megismertessük a csehszlovák nép eredményeit, mindazt, amit Csehszlovákiában láttunk. Ezáltal néhány szóval csak érzékeltetni akartam feledhetetlen élményeinket. S felhasználom ezt az alkalmat arra, hogy küldöttségünk és az egész magyar nép nevében innen is köszönetünket és üdvözlésünket küldjem a csehszlovák népnek, a Csehszlovák Kommunista Pártnak és Antonin Novotny elvtársnak.

Éljen a magyar-csehszlovák barátság!

Éljen a Szovjetunió vezetete egységes és megbontathatlan szocialista tábor!

Éljen a béke!

/MTI/

B 39. kiadás 1958. december 17. 20 óra 40 perc

/Az MSZMP művelődési....folyt.

A munkások és a parasztok művészeti együtteseinek csereműsorai az üzemi dolgozók és a parasztok kölcsönös látogatásai tovább mélyítik a két osztály szövetségét. A községekben irodalmi esteket, képzőművészeti kiállításokat kell rendezni. Szó esett arról is, hogy a pártszervezetek fokozottan támogatják majd a művelődési házak építését. Az elmúlt két évben nagyarányú társadalmi hozzájárulással annyi művelődési otthon épült a megyében, mint a megelőző öt esztendőben.

A vitában felszólalt Komocsin Zoltán, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja is. /MTI/

-o-o-o-

Embargo 22 h !!

Befejeződtek a magyar és a svéd pártküldöttség tárgyalásai

1958. december 17.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására 1958. december 11-től 18-ig Magyarországon tartózkodott a Svéd Kommunista Párt küldöttsége.

A svéd elvtársak meglátogattak több üzemet, termelőszövetkezetet, beszélgettek magyar dolgozókkal, és elismeréssel nyilatkoztak az ellanforradalom óta hazánkban végbement nagy fejlődésről. A küldöttséget december 17-én fogadta Kádár János elvtárs, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára.

A Svéd Kommunista Párt küldöttsége ittléte alatt tárgyalásokat folytatott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának küldöttségével.

A svéd küldöttség tagjai voltak: G. Johansson, az SKP Politikai Bizottságának tagja, a Ny Dag főszerkesztője, a küldöttség vezetője, R. Öhman, az SKP Politikai Bizottságának tagja és N. Nielsson, az SKP Központi Bizottságának tagja.

A magyar küldöttség tagjai voltak: Kiss Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Orbán László, a Központi Bizottság tudományos- és kulturális osztályának vezetője, Darvasi István, a Központi Bizottság agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője és Lajti Tibor, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője.

A két küldöttség megvitatta a nemzetközi helyzet és a nemzetközi munkásmozgalom legfontosabb kérdéseit, valamint a két ország és a két párt helyzetét. A tárgyalások szívélyes, elvtársi légkörben zajlottak le. A két küldöttség véleménye valamennyi megtárgyalt kérdésben telje mértékben megegyezett. A küldöttségek megállapodtak a két párt testvéri kapcsolatának továbbfejlesztésében. /MTI/

-o-o-o-

MTI BELFÖLDI HIREK
B 40. kiadás 1958. december 17. 19 óra 35 perc

Szovjet kutató előadása a nyugatszibériai sziklaraazokról
1958. december 17.

V. M. Csarnyecov, a Szovjetunió Tudományos Akadémiája Anyagi Kultúra Története Intézetének tudományos főmunkatársa Nyugatszibériai sziklaraazok címmel a Magyar Régészeti-, Művészettörténeti- és Eremitani Társulat, a Magyar Néprajzi Társaság és a Nyelvtudományi Társaság közös rendezésében előadást tartott az Akadémián. /MTI/

-o-o-o-

A művelődésügyi miniszter rendelkezése az 1958-59. évi középiskolai tanulmányi versenyekről

1958. december 17.

A művelődésügyi miniszter a középiskolai tanulmányi versenyeket az idei tanévre is meghirdette. A multhoz képest változást jelent, hogy most egy tanuló két tantárgyból is versenyezhet. A magyar és a történelmi pályázatok az idén is jellegűek. A miniszteri rendelkezés részletesen ismerteti, milyen témák között választhatnak a résztvevők, hogyan alakulnak a tanulmányi verseny fordulói, s megszabja a versenyző dolgozatok beküldési határidejét és helyét. /MTI/

-o-o-o-

A szerkesztőségek figyelmébe!

1958. december 17.

Mai H 4. kiadásunk /A Magyar Népköztársaság.../ első bekezdésének második mondata helyesen: "A két ország kormányai üdvözlik a Szovjetunió kormányának a mielőbbi meg egyezés érdekében tett legújabb kezdeményezését."

Ugyanezen kiadásunk harmadik bekezdésének harmadik sora helyesen: "Államoknak és szövetségeseinek segítségével újjáéled az agresszív..."

A H 6. kiadásunk második bekezdésének hatodik sora helyesen így kezdődik: "a varsói..."

-o-o-o-

/MTI/

104

MTI BELFÖLDI HIREK
B 41. kiadás 1958. december 17. 20 óra 35 perc

Dobi István búcsulátogatáson fogadta a távozó mongol nagykövetet

1958. december 17.

Dobi István, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke búcsulátogatáson fogadta Dasijn Adilbist, a Mongol Népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. /MTI/

-o-o-o-

Dr. Jan Ripka prágai egyetemi tanár előadása

1958. december 17.

Dr. Jan Ripka prágai egyetemi tanár, a Csehszlovák Tudományos Akadémia tagja, szerdán este Nizami perzsa költő meséje, Az Örök vögyről címmel előadást tartott a budapesti Csehszlovák Kulturában. Közreműködött: Kohut Magda, a Nemzeti Színház tagja, aki Nizami egyik lírai költeményéből adott elő részleteket. /MTI/

-o-o-o-

V. Husa történész,

1958. december 17.

a Csehszlovák Tudományos Akadémia levelező tagja tanulmány-
utrá hazánkba érkezett. /MTI/

-o-o-o-

104

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás 1953. december 17. 21 óra 30 perc

Időjárásjelentés

1953. december 17.

Ujabb esők

Az Ural hegység környékének és Finnországnak kivételével Európában az enyhébb óceáni és a félközvetengeri légtömegek vannak uralkodva. A Balkánon ma sokfelé felleg volt az idő. Helyenként 20 fok fölé emelkedett a hőmérséklet.

Hazánkban ma felhőátvonulások voltak, sokfelé esővel. Az átvonult időjárási frontok szubtrópusi levegőt hoztak az országba és a hőmérséklet maximuma általában 11-16 fok volt, és csupán északkeleten, ahol délig esett az eső, maradt 10 fok alatt.

Budapesten szerdán 21 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 751 milliméter, alig változik. Várható időjárás csütörtökön estig:

felhőátvonulások, több helyen esővel. Mérsékelt, helyenként élénk délnyugati szél. Az enyhesség továbbtart. Várható legelőcsnyebb éjszakai hőmérséklet északkeleten 0-plusz 3, másfelől 4-7 fok között. Legmelegebb nappali hőmérséklet csütörtökön általában 10-13, helyenként 13 fok felett. /MTI/

-o-o-o-

21

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás 1953. december 17. 22 óra 40 perc

A magyar párt- és kormányküldöttség utban hazafelé

1953. december 17.

A magyar párt- és kormányküldöttség különvonata szerdán délután 4 órakor érkezett meg Pozsony főpályaudvarára. Itt Jozef Lenart Szlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának titkára és más helyi vezetők fogadták és üdvözölték a magyar párt- és kormányküldöttséget.

A rövid pozsonyi tartózkodás után a különvonat folytatta útját Magyarországra felé, néhány perccel 7 óra előtt érkezett a csehszlovák határállomásra, Sturovóba. Itt a küldöttséget kísérő csehszlovák államférfiak búcsút vettek a magyar párt- és kormányküldöttségtől.

A magyar határállomáson, Szobon, Péter János, a külügyminiszter első helyettese, Aczél György, a művelődésügyi miniszter első helyettese, Sándor József, az /Központi Bizottság tagja és Szilágyi Dezső, az MSZMP Központi Bizottsága külügyi osztályának vezetője fogadta a küldöttséget. Pest megye delegátusainak nevében Horváth János, az MSZMP Pest megyei

bizottságának első titkára és Lakatos Imre a megyei tanács elnökhelyettese üdvözölte a hazatérő küldöttséget. Szob delegátusainak népes küldöttsége virágcsokrokat nyújtott át a delegáció tagjainak.

/ MSZMP

x xx

A magyar párt- és kormányküldöttség a határról táviratot intézett a Csehszlovák Kommunista Párt és csehszlovák kormány vezetőinek

Antonin Novotny

a Csehszlovák Kommunista Párt első titkára,
a Csehszlovák Köztársaság elnöke,

Viliam Siroky

a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága
Politikai Bizottságának tagja,
a Csehszlovák Köztársaság miniszterelnöke,

P r a h a, Hrad

Kedves Elvtársak!

A testvéri Csehszlovák Köztársaságban tett látogatásról hazatérőben a Magyar Szocialista Munkáspárt, a Magyar Népköztársaság Kormánya, valamint a magyar nép nevében ferró

/folyt. köv./

B 44. kiadás 1953. december 17. 22 óra 40 perc

/A magyar párt- és kormányküldöttség...1.folyt.

köszönetet mondunk Önöknek, a Csehszlovák Kommunista Pártnak, a Csehszlovák Köztársaság kormányának és népének azért az elvtársi, baráti fogadtatásért és vendégszeretetért, amelyben részünk volt országuk fővárosában és mindennél, ahol Csehszlovákiában megfordultunk.

Látogatásunk során személyes tapasztalatokat szereztünk arról a rohamos fejlődésről, amelyet Csehszlovákia népei a Csehszlovák Kommunista Párt vezetésével az iparban, a mezőgazdaság szocialista átalakításában és az élet valamennyi területén jó munkájukkal elértek. Ezek az eredmények bennünket is lelkesítenek további munkánkban.

Amikor oly sok maradandó élmény után elhagyjuk a testvéri Csehszlovák Köztársaság területét, még egyszer kifejezésre juttatjuk azt a meggyőződésünket, hogy szinte elvtársi és baráti légkörben folytatott megbeszéléseink jelentős lépéssel vitték előre a szocializmus építéséért vívott közös harcunkat, népeink barátságát és testvéri együttműködését, s nagy mértékben hozzájárultak országaink sokoldalú kapcsolatainak elmélyítéséhez és tovább fejlesztéséhez. Ez a barátság tovább erősíti a szocializmust építő országok nagy családját, a Szovjetunió vezette szocialista tábor egységét és hozzájárul a béke fokozottabb védelméhez.

Forró kívánságunk, hogy a testvéri Csehszlovák Köztársaság népei újabb nagy sikereket érjenek el országuk felvirágoztatásában, a népjelét további állandó emelésében.

Eljen a Csehszlovák Kommunista Párt és a Csehszlovák Köztársaság kormánya!

Eljen a magyar és a csehszlovák nép örök barátsága!
Eljen a Szovjetunió vezette szocialista tábor megbonthatatlan egysége!

dr. Münnich Ferenc
a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Népköztársaság forradalmi munkás-paraszt kormányának elnöke,

Marosán György
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára, államminiszter.
/MTI/

-o-o-o-

B 45. kiadás 1953. december 17. 22 óra 30 perc

Hazaérkezett Csehszlovákiából a magyar párt- és kormányküldöttség

1953. december 17.

A magyar párt- és kormányküldöttség, amely a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottsága és a Csehszlovák Köztársaság kormánya meghívására baráti látogatást tett Csehszlovákiában szerdán este visszaérkezett Budapestre. A küldöttséget dr. Münnich Ferenc, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke és Marosán György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára vezette. A küldöttséggel együtt visszaérkezett Budapestre dr. Julius Viktóry, a Csehszlovák Köztársaság budapesti nagykövete.

A küldöttség fogadására a Nyugati pályaudvaron megjelent Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, Apró Antal, Fock Jenő, Kállei Gyula, Rónai Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, az MSZMP Központi Bizottságának, a kormánynak és az Elnöki Tanácsnak számos tagja, a politikai, gazdasági és a kulturális élet számos vezető személyisége. Jelen volt a fogadásnál a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

A pályaudvar varócsarnokában összegyűlt fővárosi dolgozók nagy tapsal köszöntötték a küldöttséget. A hazatérő küldöttséget Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára köszöntötte.

/folyt.köv./

M/2

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás 1958 december 17 22 óra 55 perc

Diszelőadáson mutatták be a Szent Péter esernyője című filmalkotást

1958 december 17

Szerdán este, a Szikra filmszínházban, diszelőadáson mutatták be a Mikszáth regényéből készült Szent Péter esernyője című színes filmet, a magyar és a csehszlovák filmművészek első közös alkotását. A filmet Bán Frigyes rendezte, Illés György fényképezte, társrendező: Vladislav Pavlovic. A filmben Bélyi János plébánost Pécsi Sándor, Veronkát a hugát Törőcsik Mari, Vibra György ügyvédet Karol Machata alakítja. Ezenkívül számos kiváló magyar és csehszlovák színész, köztük Rajz János, Psota Irén, Egri István, Karol L. Zachar, Samuel Adamcik, Olga Adamciková játszik a filmben.

A diszelőadáson megjelent a magyar politikai, társadalmi és kulturális élet számos kiválósága, köztük magyar filmművészek is. Ott volt a budapesti diplomáciai testület több tagja. Részt vettek az előadáson a bemutató alkalmából Magyarországra érkezett csehszlovák filmművész delegáció tagjai, köztük Karol Machata, Olga Adamciková is. /MTI/

- o -

11 1/2

MTI BELFÖLDI HIREK
B 47. kiadás 1958. december 17. 23 óra 25 perc

/Hazaérkezett...1.folyt./

- Kedves Elvtársak! Barátaink! Engedjék meg, hogy a fogadásra összegyűlték, a párt központi Bizottsága és a kormány nevében szívből üdvözljem küldöttségünket, amely München és Marosán elvtárs vezetésével a szomszédos és baráti Csehszlovák Köztársaságban járt. Ugy gondoljuk, hogy a küldöttség útja fontos, hasznos és jó volt. A Csehszlovák Köztársaság és a Magyar Népköztársaság népei egyaránt a szocializmust építik, egyaránt a szocialista tábor tagjai és baráti jóviszony van közöttük. Küldöttségünk azt a szép megbízatást kapta, hogy mélyítse, és erősítse tovább ezt a barátságot. Különös fontossága a mostani körülmények között, amikor a bajban levő imperializmus minden lehetőséget megmozgat. Mozdósítja a reális veszélyt jelentő nyugatnémet imperializmust, és mozdósítja azokat az országosokat, akiket a győztes iraki forradalom ellen sorakoztat fel, mozdósít mindenkit, egészen az olyan fantomokig, mint az Ausztriába hazafelé gravitáló Habsburg Ottó. A bajban levő imperializmus vad és veszedelmes terveket sző a népek ellen. Az emberiség szerencséjére azonban létezik a szocialista tábor, a béke fő ereje és létezik annak a tábornak az egysége. Az imperializmus szénája világméretben rosszul áll.

- Meggyőződésünk szerint /találkozásai a csehszlovák dolgozókkal, elősegítik a két népi állam barátságát, a szocialista tábor egységét és ezzel a béke ügyét. Ennek is különös jelentősége van ma, amikor világméretben a munkásosztály diadalmas eszméje, a szocializmus formálja az emberiség sorsát. A mostani körülmények között a tőkéskek kétségbeesésükben mozdósítják régi és sokszorosan lejárt erőiket, a jobboldali szociáldemokratákat, és mozdósítják újsütötű erőiket, a revizionistákat, hogy megbontsák a világ munkásosztályának, a munkásosztály forradalmi pártjainak egységét. A csehszlovákiai és a magyar munkásosztály forradalmi pártjainak viszonya testvéri, jó, internacionalista és most még erősebb lett. Ezzel, a két párt viszonyának további mélyítésével és erősítésével, meggyőződésünk szerint küldöttségünk a világ forradalmi munkásosztályának erősítését is gyarapította.

- A küldöttséggel mégis kapcsolatban meg kell jegyeznom, hogy igazság szerint nekem most nem fogadom, hanem érkeznem kellene no lennem és személyileg végzetlenül sajnálom, hogy egészségi állapotom miatt nem tudtam elutazni. A néha joggal szidott újságírók jóvoltából azonban követni tudtam, mindnyájan követni tudtuk küldöttségünk csehszlovákiai útját és amit azokból a híradásokból láttuk, örömmel tölti el szívünket. Meggyőződésünk, hogy küldöttségünk hasznos, jó küldöttség, jó missziót töltött be. Legfeljebb még azt fűzhetem hozzá, hogy amíg ők barátainknál képviseltek bennünket, a magyar dolgozó nép is előre ment a szocialista építmunka útján.

/folyt. köv./

11 1/2



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1958. december 18. 6 óra - perc

Milyen lesz az agglégények karácsonya? - Feldiszitett karácsonyfa, ünnepi menü, sokféle ital várja a vendéget az éttermekben - Szilveszterkor a zenés éttermek és vendéglők reggel 5 óráig lesznek nyitva

1958. december 18.

Akik nem vezetnek háztartást, mindig kicsit szorongó szívvel várják a karácsonyi ünnepek beköszöntését, mert a vendéglők és az éttermek nem pótolják az otthon családias légkörét.

A Budapesti Vendéglátóipari Tröszt vezetői - az utóbbi évek tapasztalatainak felhasználásával az idén kellemebbé, otthonosabbá szeretnék tenni az agglégények, az egyedül álló személyek és a háztartást nem vezető dolgozók családjainak karácsonyát. Elrendelték, hogy valamennyi vendéglátóipari üzemben karácsonyi nagytakarítást rendezzenek és ahol erre lehetőség van, karácsonyfát állítsanak. Szerinte a fővárosban a vendéglátóipar már megkezdte az előkészületeket, hogy karácsonykor az otthonossá varázsolt környezetben a vendég semmiben ne szenvedjen hiányt. Husz-harminc forintos bőséges ünnepi menüket készítenek, s a kimért és a palackozott borok gazdag választékából válogathat a vendég. Az étlapok összeállításánál arra is ügyelnek, hogy olcsóbb ételek és italok is szép számmal szerepeljenek.

Karácsonykor és Szilveszterkor a cukrász- és a hidegkonyhai készítmények, továbbá az italok házhozszállítását is megszervezik. Szilveszterkor a zenés szórakozóhelyek reggel 5 óráig lesznek nyitva. December 31-én az italboltok üzemeletési idejét is meghosszabbítják. A zenés aszpresszóknak és az éttermekben egységesen este 8 órakor kezdődik a tánc. A zenekarokat csak a Zenész Szakszervezet közvetítésével szerződtetik. Az üzletekbe betérő alkalmi zenészek foglalkoztatását ezuttal nem engedélyezik. Ugyancsak tilos a tányérozás és az asztaloknál zenélés.

Az ünnepi hangulat fokozására tombolajátékot rendeznek. A rendbontás megakadályozására fokozottan ügyelnek, s nyomatékosan felhívják a vendéglátóipari üzemeket, részeg embereknek, továbbá fiatalokruaknak ne adjanak szeszes italt.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 48. kiadás 1958. december 17. 23 óra 25 perc

/Hazaérkezett...2.folyt./

Kádár János nagy tapsal fogadott üdvözlő beszéde után dr. Münnich Ferenc mondott beszédet.

/ Dr. Münnich Ferenc beszédét B I-VII. kiadásainkon közöltük./

Dr. Münnich Ferenc beszédét többször szakította meg a jelenlevők lelkes tapsa. /MTI/

-o-o-o-

V É G E